

# Der Isselhorster

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst  
Herausgeber: Heimatverein Isselhorst e.V.

## Auf zum Osterspaziergang!

„Der Osterspaziergang“ – großes Frescogemälde von Hans Kohlschein (später u.a. Professor an der Kunstakademie in Düsseldorf). Das Gemälde (in der Villa Elmendorf) symbolisiert das Ende der 40-tägigen Passionszeit, das von den Menschen mit einem Osterspaziergang, einem Aufbruch hinaus in die Natur – zurück ins “blühende Leben” gefeiert wird.

*Vom Eise befreit  
sind Strom und Bäche,  
durch des Frühlings holden,  
belebenden Blick;  
im Tale grünet Hoffnungsglück;  
der alte Winter  
in seiner Schwäche,  
zog sich in rauhe Berge zurück.*  
(aus Faust I, Johann Wolfgang von Goethe)



## Der Inhalt - Heft 89

Plattdeutscher Abend im Februar	2
125-Jahre Isselhorster Imker	4
Nachlese zum ersten	
Isselhorster Gesundheitstag	6
Das Ende des 1. Weltkrieges	8
Elternkurse in der ev. Tagesstätte	11
Seite der "Schreib-Lese-Mäuse"	12
Tag der Elemente bei Schröder	14
Kurskurs für Erwachsene	15
Handball-Geschichte des TVI	16
Ist Sport gesund?	18
Friesischer Frühschoppen	19
Malerbetriebe im Kirchspiel	20
Neuer Vorstand im Heimatverein	22
Mandolinenorchester Gütersloh	22
Gospelgottesdienst mit	
Singing Company	23
Neues Archiv des Heimatvereins	24
Linie 2 im neuen Kleid	25
Clever Heizen?	26
Termine	28
CVJM-Mitglieder-Ehrung	30
Was tun wenn's brennt	32
Maas Naturwaren	34
Isselhorst früher:	
Der Gemüsegarten	36
Sparkassen-Immobilien-Zentrum	40
Die wahre Geschichte	
zum Schmunzeln	42
Landesturnerfest	44
Nordic Walking	44
Nirgül in Isselhorst	45
Neues von Schuh-Karmann	47
Wo was dat dann vo 60 Jauern?	48
Isselhorster Grenzen	50
Reit- und Fahrturnier	53
Oldtimertreffen in Isselhorst	54
Impressum	54

## Plattdeutscher Abend am 7. Febr. 2008 wieder gut besucht!

So etwas hatte die Deele auf dem Hof von Christa und S. Kornfeld sicher lange nicht mehr gesehen:

Bis auf den letzten Platz war sie am 7. Februar mit Zuhörern und Zuhörerinnen besetzt, etwa 105 Menschen waren gekommen.

Der Heimatverein ist in den letzten Jahren dazu übergegangen, einen der beiden plattdeutschen Abende im Jahr „aus eigener Kraft“, d. h. aus den Reihen der Mitglieder des Vereins zu gestalten.



Fotos: Ingbert Drews

### Solange ich denke

## Feldmann-Getränke

Unsere Angebote vom 31.3.08 bis 5.4.08

Neu  
im Sortiment

### TYSKIE

polnisches Bier

20 x 0,5 l  
zzgl. Pfand  
Euro 3,10 **11,99**



### Bitburger

Bitburger Pils, Bit

Cola Libre  
24 x 0,33 l  
zzgl. Pfand  
Euro 3,42 **11,99**

Unsere  
Weinempfehlung

VEREINIGTE WEINGÜTER

### Krebs-Gröde

Spätburgunder Blanc

de Noire  
0,75 l Flasche  
Euro **4,90**

### König Pilsener

König Pils, alkoholfrei

20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l  
zzgl. Pfand  
Euro 3,10 /  
Euro 3,42 **11,99**

Unsere  
Saftempfehlung

### Feldmann

A-C-E Vitamingetränk

0,7 l Flasche  
zzgl. Pfand  
Euro 0,15 **0,80**

12 x 0,7 l  
zzgl. Pfand  
Euro 3,30 **9,60**



Veltins + V-Lemon

20 x 0,5 l /  
24 x 0,33 l  
zzgl. Pfand  
Euro 3,10 /  
Euro 3,42 **11,99**

Postdamm 289 · 33334 Gütersloh-Isselhorst  
Tel.: 05241/67893 · [www.feldmann-getraenke.de](http://www.feldmann-getraenke.de)





Es ist ausdrückliches Anliegen, Menschen zu ermutigen, öffentlich plattdeutsch zu sprechen. Neben den bekannten „Plattdeutschen“ W. Hanneforth, R. Christophler, H. Feldmann, R. Strüver und S. Kornfeld traten erstmalig S. Kampmann, E. Hanneforth, W. Bartelniewöhner und Pfarrer R. Kölsch auf.

stehen, der sich zum Ziel setzt, die plattdeutsche Sprache in Isselhorst nicht aussterben zu lassen. Es würde den Rahmen dieses Artikels sprengen, jeden der etwa dreizehn Beiträge hier anzuführen und zu beschreiben. Es war ein bunter Strauß leichter, aber auch zum Nachdenken anregender Geschichten.

Gedichte wurden rezitiert und auch Lieder von allen Anwesenden mitgesungen. Höhepunkt des Abends war zweifellos der von I. Reckmann, R. Schröder und M. Heitmann gespielte Sketch „Elternsprechtag“. Der Verlauf des Abends und viele positive Rückmeldungen bestätigen den Heimatverein darin, einen der plattdeutschen Abende im Jahr aus den eigenen Reihen zu gestalten. Denen, die an diesem Abend erstmalig mitwirkten, sei herzlich gedankt.

Und es gilt: wer sich hier mit einbringen möchte, ist herzlich willkommen

*Siegfried Kornfeld*



*...auch die „Neuen“ unter den Vortragenden wurden mit Spannung erwartet*

Erkennbar wurde für alle Besucherinnen und Besucher, dass die plattdeutsche Sprache nicht nur von einigen wenigen „Fossilienträgern“ dieser Sprache, sondern auch von jüngeren Menschen erlernbar und sprechbar ist. Darum: wer sich in der plattdeutschen Sprache üben, wer sie sprechen lernen möchte, der sollte sich doch bei Mitgliedern des Vorstandes melden. Vielleicht kann daraus ein kleiner „plattdeutscher Kring“ innerhalb des Vereins ent-

Besuchen Sie uns auf der Messe "Gartenträume", im A2- Forum in Rheda- Wiedenbrück vom 15.2. - 17.2. 2008 in Halle II

## Schröder & Setter

### Gartengestaltung

Haller Straße 230  
33334 Gütersloh  
Tel.: 0 52 41 / 6 82 82  
Fax: 0 52 41 / 68 73 74

Email: [schroeder-setter@t-online.de](mailto:schroeder-setter@t-online.de)  
Internet: [www.schroeder-setter.de](http://www.schroeder-setter.de)

- Teichbau
- Natursteinverlegung
- Pflasterarbeiten
- Stauden- und Gehölzpflanzung
- Holzdecks und Carports
- Holz- und Zaunbau
- Raseneinsaat
- Einbau von Bewässerungssystemen
- Baumfällarbeiten
- Dachbegrünung
- Gehölzschnitt



## *“Die große Sumserei”*

### *125-jähriges Jubiläum im Imkerverein Isselhorst*

Albert Einstein gilt gemeinhin als kluger Kopf. Neben der bekannten “Relativitätstheorie” soll der Nobelpreisträger (1879 - 1955) auch die These vertreten haben: “Wenn die Biene von der Erde verschwindet, hat der Mensch nur noch vier Jahre zu leben. Keine Biene mehr, keine Bestäubung mehr, keine Pflanzen mehr, kein Tier mehr, kein Mensch mehr”.

Die Wichtigkeit der Honigsammler für das gesamte Ökosystem (70 - 80 Prozent der Bestäubung übernehmen die Nutztiere) war auch einer handvoll Naturfreunde aus Isselhorst ein inneres Anliegen. 1883 gründeten sie den “Imkerverein Isselhorst”. Das entsprechende Dokument wurde am 19.02.1883 vom Amtmann Zittlow im Amt Brackwede offiziell unterzeichnet. Wenig später, 16. April 1883, fand im Gasthof Upmann die Gründungsfeier statt. Im selben Jahr stieg die Mitgliederzahl auf 36. Kürzlich konnte der Verein der Bienenfreude auf sein 125-jähriges Bestehen zurückblicken. Auf

die sonst übliche große Jubiläumsgala verzichtet der 18-Mitglieder kleine Verein allerdings. Stattdessen hat sich die kleine Schar Freiwilliger die Nachwuchsförderung auf die Fahnen beschrieben. Im März beginnt erstmalig ein aus neun Terminen bestehender Einführungskurs in die Welt der Bienen, Drohnen und Königinnen. Von 14.03.08 bis Anfang August (9.08.08) werden in Theorie (fünf Abende) und Praxis (vier mal samstags jeweils ein- einhalb Stunden) kostenlose Grundkenntnisse vermittelt. Am Kursende können die Teilnehmer auf Wunsch einen Ablegerkasten mit kleinem Bienenvolk erwerben. Für alle weiteren Fragen und Vorgehensweisen wird den Neu-Imkern dann jeweils ein erfahrener Imker-Pate zur Verfügung gestellt.

Der 2. Vorsitzende Hans Buschkamp: “Uns ist jeder zwischen 12 bis 80 Jahre willkommen, der Lust auf Bienen und Honig hat”. Sieben Anmeldungen lagen bereits vor. Die jüngste Interessierte sei bislang 14 Jahre jung. Die Überle-

bung und die Überzeugung jungen und alten Menschen in die tausend kleinen Geheimnisse erfolgreicher Imkerei einzuführen, haben die Isselhorster in vielen Praxis-Jahren gewonnen.

Seit acht Jahren sind sie in der Ferienspielen Ansprechpartner für Kinder, regelmäßig ist der “Imkerverein Isselhorst” auch Bestandteil der “Naturschule”. Deshalb ist Hans Buschkamp auch überzeugt: “Es gibt bestimmt viele Interessierte”. Man müsse sie nur “ans Händchen nehmen, und sie behutsam anlernen. Dann bleiben sie auch bei der Stange”. In diesem Fall wohl besser beim Bienenstock. Einzige Voraussetzung für angehende Imker: Man sollte auf Bienenstich nicht allergisch reagieren.

Ein entsprechender Test ist deshalb am ersten Abend Teil des Programmes. Die Mär von der Angst vor den gefährlichen Tieren, denen man sich nur im Schutzanzug nähern kann, verweist der Bienengesundheit u. Zuchtwart in das Reich der Fabel.

# **Elektro-Bethlehem**

Wir sind  
ihr zuverlässiger  
Partner bei **Renovierung,  
Sanierung, Umbau!**  
Sprechen Sie  
uns an!

- Elektroanlagen**
- Beleuchtungs-  
anlagen**
- Telefonanlagen**
- Daten-Netzwerke**
- Satelliten-  
Empfangsanlagen**
- Jalousie-Antriebe**
- Reparaturen /  
Kundendienst**
- E-Check**

**Gütersloh-Isselhorst - Außenheideweg 67**  
**Telefon 05241 / 67596**

## **DALKMANN GERÜSTBAU**

**33334 Gütersloh**

**Werner-von-Siemens-Str. 7**

**☎ (0 52 41) 70 27 74**  
**Fax (0 52 41) 70 27 75**





Hans Buschkamp mit einer Honigwabe vor den Ablegerkästen (Bienenwohnungen)

Momentan bilden die Tiere in ihren Kästen noch dicke Trauben ("Je kälter, je enger") gegen die bienenunfreundlichen Temperaturen. Erst ab zirka 10 Grad, meistens ab Mitte März, beginnt die alljährliche Jagd nach dem Honig. Oder um mit Hans Buschkamp zu sprechen: "Die große Summserei"

Anmeldungen zum Grundkurs (Beginn Ende März) nehmen Vereinsmitglieder Martin Horstmann (Tel.: 0 52 41-6 72 07) und Hans Buschkamp (Tel.: 0 52 41 - 65 36) noch kurzfristig entgegen.

Jens Dünhölter

Schutzantüge tragen Imker heute nur noch auf alten Fotos. Aufgrund der mittlerweile ausgemerzten Inzucht seien die neu gezüchteten Arten weit aus weniger aggressiv und stechfreudig. Als Hans Buschkamp vor gut 17 Jahren von seinem Imker-Paten die ersten Einführungen bekam, hatte man "noch so butz' einen Stich weg", lacht der 66-Jährige heute.

Viel lieber als über die wenigen schmerzlichen Erfahrungen, spricht der Mann mit den 20 eigenen Bienenstöcken über die vielen positiven Seiten. Wenn der ehemalige Gründer der Jugendfeuerwehr Isselhorst vom Begatten der Jung-Königinnen auf Juist, den Beobachtungen am Flugloch, dem Ausschwärmen der alten Königin erzählt, ist das keine Imker-Romantik, sondern erlebte Realität.

Mit den Geschichten des deutschen Schriftstellers Waldemar Bonsels (1880 bis 1952) und seinen Phantasiefiguren "Biene Maja", "Willi", "Kassandra", "Puck" oder "Flip" hat die allerdings so wenig gemeinsam, wie der Weihnachtsmann mit dem Osterhasen. Bis die laut wissenschaftlichen Untersuchungen "dritt wichtigsten Nutztiere" wieder in freie Wildbahn zu sehen sind, wird noch etwas Zeit vergehen.

## Cool. Chic. Mutig.



**BARPREIS € 22.990,-**

Der HHR. Die coole Verbindung von Retro-Style und moderner Zweckmäßigkeit. Fahren Sie Ihr Lebensgefühl: Der neue HHR 2.4 LT mit 125 kW/170 PS\* und einem innovativen Kofferraumkonzept auf zwei Ebenen.

**HHR**

**Autohaus Aschentrup**

Carl-Zeiss-Str.1  
33334 Gütersloh  
05241 - 68011

www.aschentrup.de Chevrolet. Mein großes Plus.



\*Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert: 11,7/6,8/8,6;  
CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): 207.

# Isselhorst zeigt sich von seiner gesunden Seite

Isselhorster Gesundheitstag lockte  
1000 Besucher ins Kirchspiel

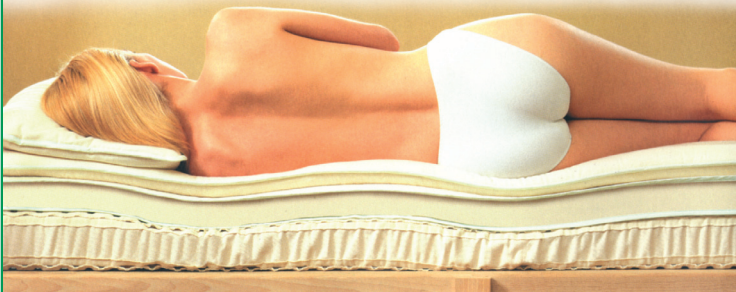


Am 17. Februar war in der Isselhorster Festhalle ordentlich was los. Der erste Isselhorster Gesundheitstag lockte bei strahlendem Wetter über 1000 Besucher in unser kleines Dorf.



Petra Henkenjohann zeigt Entspannung durch Edelsteinmassage - das interessiert auch den Kamera-Mann

Schlafen Sie Lebensenergie...  
starten auch Sie ausgeruht in jeden neuen Tag:



Optimale und automatische Anpassung an die jeweilige Schlafposition

Schlaf ist ein lebensnotwendiger Vorgang, der Erholung für Körper, Geist und Seele bringen soll. Vom Schlaf hängt alles ab: Gesundheit, Leistungsfähigkeit, Wohlbefinden. Die SAMINA-Schlaf-Philosophie kombiniert alle bekannten Faktoren, welche die natürlichen Schlafvorgänge des Menschen begünstigen. Der doppelseitige hochelastische frei schwingende Lattenrost wird mit einer Naturkautschuk-Matratze kombiniert.

Schafschurwollauflage, Schafschurwoll-Zudecke und Kissen ergänzen das Ganze zu einem perfekten System, das Ihnen erholsamen Schlaf in einem trocken-warmen Bettklima ermöglicht (antirheumatische Wirkung und Allergiker geeignet).

## Markus Hellweg

Tischlermeister

Haller Straße 376 · 33334 Gütersloh-Isselhorst  
Tel. 0 52 41- 68 88 41



Nutzen Sie unsere Verleihbett-Aktion!

An 26 Ständen von Dienstleistern und Geschäften aus dem Gesundheitsbereich hier in Isselhorst konnten sich die Besucher über Krankheiten, Massagemöglichkeiten, Therapien und vieles mehr rund ums Thema Gesundheit informieren. Außerdem gab es kostenlose Sehtests, einen Stresstest und ein kostenloses Branchenbuch der Gesundheitsdienstler des Kirchspiels Isselhorst.



Radio Dücker  
Isselhorster Str. 399  
33334 Gütersloh



Entspannung  
für Muskulatur,  
Wirbelsäule und  
Nervensystem



410 460



Ulrike Franke (oben) und Meike Obbelode (unten) zeigen verschiedene Möglichkeiten der Entspannung.



Doch es gab nicht nur Informationsstände. In der AWO wurden 16 Vorträge einzelner Gesundheitsdienstler gehalten, die jede Menge Zuhörer anlockten. Über 50 Zuhörer drängten sich pro Vortrag in den Räumen der AWO, so dass teilweise Stühle dazu gestellt werden mussten.

Die Initiatorin Ute Schallenberg, selber Chefin der Ernährungsberatung Vitafit hier im Ort, zeigte sich zufrieden. Ihr Ziel "möglichst viele Gesundheitsdienstler an einem Tag unter ein Dach zu kriegen, um den Isselhorstern (und Güterslohern....) zu zeigen, was der Orts- teil alles im Gesundheitsbereich bietet" hat sie mit dieser Aktion wohl erreicht.

Der einzige Faktor, der fehlte in der Reihe der Gesundheitler war wohl der Turnverein Isselhorst, doch der hat dieses Jahr genug zu tun mit der Ausrichtung des Turnfestes im Mai. Vielleicht ist er ja in zwei Jahren, wenn der Gesundheitstag eventuell noch einmal stattfindet - darüber wird im Moment beraten - auch dabei. Fotos vom Gesundheitstag: [www.gt-isselhorst.de](http://www.gt-isselhorst.de)

Nele van Leeuwen  
Fotos: v. Leeuwen/Dünhölter



Annegret Lachmann erläutert die faszinierende Welt des Feng Shui



„Ich möchte endlich ein paar Kilo abnehmen, aber wie?“



Ute Schallenberg  
[www.vitafit-schallenberg.de](http://www.vitafit-schallenberg.de)  
fon 05241.67107 | mobil 0171.6 04 57 49

Die nächste **Informationsveranstaltung** findet am **Mittwoch, 9. April 08** um **19 Uhr** statt.  
Haverkamp 29, Gt-Isselhorst  
Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 05241.67107 oder 0171.6045749

# maas

Ein guter Name für Optik! Schmuck! Uhren!

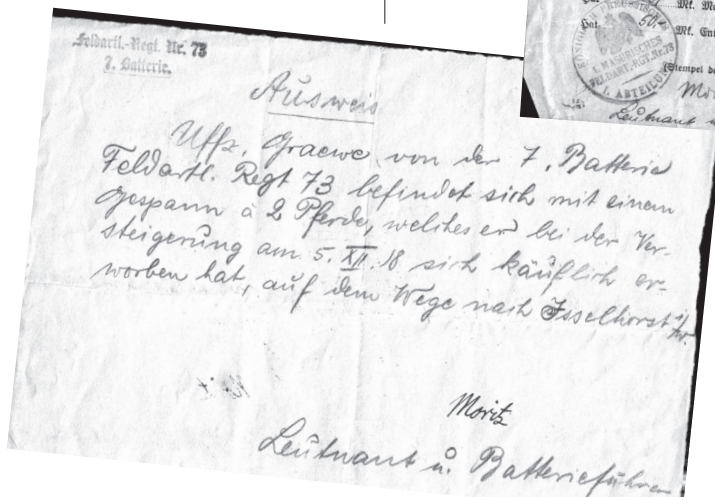
**P** vor beiden Geschäften

Berliner Straße 107  
Tel. 0 52 41 / 2 88 54  
Steinhagener Straße 3  
Tel. 0 52 41 / 68 71 70

# 1918 – Ein Kriegsende

Vor 90 Jahren endete der 1. Weltkrieg. Wohl die erste große Tragödie des 20. Jahrhunderts. Dass nur 15 Jahre später eine noch viel größere Katastrophe ihren Anfang nehmen sollte, konnte man sich wohl damals nicht vorstellen.

Für die geplante Ausstellung zu diesem Thema sucht der Heimatverein noch "freundliche Leihgaben"



Das Kriegsende 1918 bedeutete für Deutschland nicht nur eine militärische Niederlage. Die seit 1701 vom Haus Hohenzollern getragene Königskrone Preußens gehörte nun der Vergangenheit an. Auch das seit 1871 bestehende Kaiserhaus mit den dazugehörigen Kontingenten Bayern, Sachsen und Württemberg hatte aufgehört zu existieren.



## HIN & HAIR

Ihre mobile Friseurmeisterin

# MARION KOTHE

Tel.: 0176/20819065

Gütersloh - Isselhorst [www.hinundhair.org](http://www.hinundhair.org)

## AUTOHAUS **BRINKER**

Wir sind  
für alle da!

- ...auch für Ihren PKW, gleich welchen Fabrikats, denn wir kennen uns aus!
- Absolute Fest-Preis-Angebote!
- Abgasuntersuchungen und TÜV-Abnahmen

...testen Sie uns!

**Autohaus Brinker**  
Ihr Fiat-Händler in Isselhorst  
Brockhagener Str. 284  
33649 Bielefeld  
**Servicetelefon**  
**(0 52 41) 96 75 12**

10 Jahre  
in Isselhorst

Perfekte Nägel zu jeder Zeit!

Nagelstudio Diethild Plöger

Pflege und Design · Schulung und Vertrieb

Uranweg 11 · 33334 Gütersloh-Isselhorst

Telefon 0 52 41 / 688 488

Termine nach Vereinbarung

Naturnägel verstärken  
Nagel-Verlängerungen · Maniküre





Möglich geworden war dieses Kaiserreich bekanntlich durch die so genannten Einigungskriege 1864 gegen Dänemark und 1866 gegen Österreich. Der Krieg 1870/71 machte es schließlich möglich, dass der preußische König zum Kaiser Wilhelm I. proklamiert werden konnte. Außerdem war nun die Vorherrschaft der Habsburger in Europa eingeschränkt. Es kam nach langer Rivalität mit Öster-

reich – Ungarn nicht nur zu einer politischen Bindung, sondern die gegenseitige militärische Unterstützung war nun zwingender Bestandteil des Bündnisses.

Zu diesem Bündnisfall kam es dann im Juli 1914, als Österreich Serbien den Krieg erklärte.

Eine Kettenreaktion von gegenseitigen Kriegserklärungen europäischer Staaten war die Folge.

Am 1. August erfolgte die Mobilisierung im Deutschen Reich. Niemand hatte diesen Krieg gewollt, aber auch niemand ernsthaft versucht ihn zu verhindern. Die Militärs glaubten sich gut gerüstet. Nie zuvor waren mehr neue Regimenter aufgestellt worden als in den Jahren 1890 – 1900. Auch in den Werften Wilhelmshaven, Kiel und Danzig hatte man eine riesige Flotte vom Stapel laufen lassen.

Unsere

frühlingsfrischen

Angebote...



**Pearls'n'Dents Zahncreme,**

100ml, nur Euro **4,95**  
UVP Euro ~~6,80~~



**-25%**

**-16%**

**Almased Vitalkost,**

500g  
nur Euro **15,95**  
UVP Euro ~~18,90~~

**Eucerin Trockene Haut 10%**

**Urea Lotion,**  
200ml

nur Euro **14,30**  
UVP Euro ~~17,90~~



**-21%**

**Aronal & Elmex**  
**Mundhygienset,**

2x75ml  
nur Euro **3,95**  
UVP Euro ~~4,95~~

**-20%**



**-32%**



**Frei Intensivcreme,**

50ml, nur Euro **8,95** UVP Euro ~~13,15~~

# STERN APOTHEKE



Haller Straße 115  
33334 Gütersloh-Isselhorst  
Telefon (0 52 41) 65 77  
Telefax (0 52 41) 65 20  
E-mail: [stern-apothekegt@web.de](mailto:stern-apothekegt@web.de)  
Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

**Auch Mittwoch  
Nachmittag  
geöffnet!**

Mo./Di./Mi./Do.: 8:00–13:00 / 15:00–18:30 Uhr  
Fr.: 8:00–18:30 Uhr **durchgehend**  
Sa.: 8:30–13:00 Uhr

# KT Raumausstatter-mobil Karin Tellbrügge

Raumausstattermeisterin

- Fensterdekoration
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Polsterarbeiten
- Gardinenwäsche
- Tischdecken



**Ostern ist dieses Jahr  
schon am 23. März**

Brissestraße 107 · 33415 Verl  
Tel: 05246/838505 Fax: 838506  
D1-Mobil: 0160/97938644

**Sparen Sie sich Zeit und Wege,  
suchen Sie bequem zu Hause aus.**

**In meinem Wagen steht Ihnen eine große Auswahl  
an Polster- und Gardinenstoffen zur Verfügung.**

War zu Beginn des Krieges in weiten Teilen der Bevölkerung noch eine große Euphorie vorhanden – man glaubte an die Erfolge des 19. Jahrhunderts anknüpfen zu können – wich diese jedoch schon bald der Realität. Die bunte Uniform war Vergangenheit. Düstere Feldgrau war die leblose Farbe. Preußens viel gepriesener Glanz und Gloria war verblasst.

Nach 4 Jahren war dann alles vorbei. Die russische Armee hatte zwar 1917 im Osten kapituliert, allerdings war Amerika in den Krieg eingetreten. Der Bedarf an Mensch und Material war an der Westfront nicht mehr zu decken. Der Grabenkrieg, der die Fronten hatte zum Stillstand kommen lassen forderte einen unermesslichen Blutzoll. Die Soldaten waren völ-

lig demoralisiert. Am 28. Oktober 1918 hatte die deutsche Flotte gemeutert und am 11. November 1918 begann der Waffenstillstand. Der Kaiser musste abdanken, und ging nach Doorn in Holland ins Exil. Millionen von Menschen hatten ihr Leben verloren, waren verwundet oder gingen in Kriegsgefangenschaft.

An Gebietsverlusten war die Abtretung von Elsaß - Lothringen an Frankreich hinzunehmen.

Die Provinzen Posen und Westpreußen sowie Teile Ostpreußens, Oberschlesien und Pommern gingen an Polen. Außerdem hatte Deutschland schon zu Beginn des Krieges alle seine Kolonien eingebüßt. Die verstreut liegenden Gebiete in Afrika, China und im Pa-

zifik waren nahezu ungeschützt. Kriegsschäden in Milliardenhöhe waren zu zahlen.

Die Versorgungslage in der zivilen Bevölkerung war katastrophal. Hunger grassierte nicht nur in den größeren Städten, sondern auch in den ländlichen Gebieten. Es waren Millionen von Familien ohne Ernährer.

Allerdings scheint es, dass die Auflösung des Heeres noch relativ geordnet vonstatten ging. Es sind etliche Dokumente, Ausweise und Militärpässe erhalten geblieben, in denen alles Wichtige einschließlich der Entlassung eingetragen ist. So war es offensichtlich möglich, entweder mit der Bahn oder sogar mit einem selbst erworbenen Pferdewagen nach Hause zu kommen. Penibel wurden mitgegebene Kleidungsstücke aufgeschrieben und ein Entlassungsgeld ausgezahlt.

Zur Erinnerung waren Bilder sehr beliebt, so genannte Kriegschroniken die den Werdegang des Soldaten beschrieben.

Im Rahmen seiner Möglichkeiten möchte auch das Heimatmuseum Isselhorst an diese Ereignisse erinnern. Da allerdings zeitgenössische Exponate in ausreichender Menge fehlen, möchten wir die Bürger bitten uns befristet etwas zur Verfügung zu stellen, was mit Isselhorst und dem Krieg 1914 - 1918 unmittelbar zu tun hat. Den Leihgebern wird eine sorgsame und diskrete Behandlung zugesichert. Von Interesse sind natürlich auch Fotos. Auch die Ehrentafeln der Gefallenen, die früher in den Gaststätten des Kirchspiels angebracht waren. Um Ihre freundliche Unterstützung wird gebeten. Kontakt über den Heimatverein Isselhorst oder Tel. 68434.

*Jochen Gräwe*



# ***Unsere Eltern haben tolle Fähigkeiten!***

## ***Die ev. Tagesstätte gibt Elternkurse und „schöpft aus dem Vollen“***

Es ist schon erstaunlich, wie viele Kompetenzen und Ressourcen in einer Tageseinrichtung zusammenfließen. Dieses Mal sind nicht die Kinder gemeint, sondern die Eltern. Da tauchen Berufsfelder aus vielen handwerklichen Bereichen auf, aus Büro- und Organisationsbereichen und Berufsfelder aus dem Bereich Pädagogik und Soziales.

Von diesem Blickwinkel gesehen ist es nicht mehr ganz so weit zu dem Gedanken, wie nützlich die Qualifikationen einzelner Eltern anderen Eltern sein können. Und so entstehen und entstanden in unserer ev. Kindertagesstätte im Rahmen unserer Entwicklung zum Familienzentrum Kurse „von Eltern für Eltern“! Die Eltern der Tageseinrichtung und die Eltern Isselhorsts können bei uns demnächst buchen: einen Kursabend von Fr. Henkenjohann „Wellness für Erwachsene“, voraussichtlich im April, und einen Kursabend von Frau Schallenberg „Wer schlank sein will, muss essen“ Die Termine werden Ihnen noch bekannt gegeben, oder Sie rufen einfach in der ev. Kindertagesstätte an und fragen nach.

Von einem Kursabend, der am 21. Februar statt gefunden hat, können wir schon berichten: „Mit Pierce Brosnan auf einer einsamen Insel sein“ oder „mal wieder in Ruhe ein Bier trinken“ So ist die Wunschwelt unserer Mütter und Väter. Und um die geht es unter anderem an diesem Abend mit dem Thema: „Zurück zu mir, wenn Eltern zur Be-Sinnung kommen“ Dania Kitzig, ausgebildete Physiotherapeutin, hat dem Thema entsprechend einen Raum des Gemeindebereichs gemütlich vorbereitet, eine „Ruhe-Insel“ mit dezenter Beleuchtung, Kerzenschein

und bequemer Massageliege. Dazu der Duft von Aroma-Massageöl und Musik, die besinnlich stimmt. Der Kommentar der Eltern zu einer solchen Atmosphäre spricht für sich: „hach tut das gut“.

Auf solche Momente von Besinnung folgt an diesem Abend eine gedankliche Weiterführung von Frau Kuck, die als Erwachsenenpädagogin mit den Eltern reflektiert: Was macht eigentlich unseren Alltag als Eltern so anstrengend? Was wünsche ich mir, wie kann ich diese Wünsche in kleinen Einheiten in meinem Alltag umsetzen? Die Atmosphäre von Entspannung auf der einen Seite und Reflexion auf der anderen Seite führt dazu, dass die Teilnehmerinnen sich dem Thema nicht nur „bierernst“ nähern, sondern auch das Lachen und die Betrachtung mit etwas Abstand einen guten

Platz einnimmt. „Toll, so ein Abend“ wird uns einstimmig und begeistert berichtet.

Wir glauben, sicherlich auch deshalb toll, weil im Kontrapunkt zu einem sehr ausgefüllten Alltag der Eltern und vielen Grauzonen des Lebens gerade die Momente von Entspannung und Betrachtung des Lebens in Ruhe einen wichtigen Platz haben müssen. Ein Moment von Leben, aus dem die kleinen oder größeren Veränderungen entstehen mögen. Wir wünschen dieses natürlich den Eltern und sind ganz sicher, dass solche Kurse einen guten Platz im Rahmen unserer Familienzentrumsarbeit haben dürfen.

*Bernd Harnitz*

# DANIA KITZIG

Physiotherapie

Im Wiehagen 10 B • 33334 Gütersloh-Isselhorst

Fon 05241.2202653



**Gestresst ...? Ausgewert ...?**

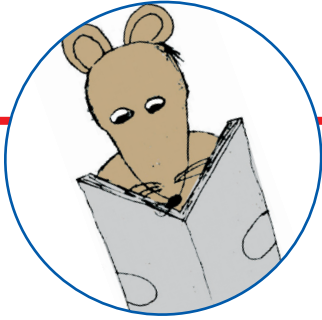
**Kurzurlaub für Körper, Geist und Seele**

Edelstein-Massage	49 €
Aroma-Ganzkörpermassage	44 €
Shiatsu-Wellness-Massage	39 €
Fußenergie-Massage	29 €

**Geschenkgutscheine**

**Ganzheitliche Massagetherapeutin  
Petra Henkenjohann**

Zum Brinkhof 18C • 33334 Gütersloh-Isselhorst  
Tel. 0 52 41/9 98 68 61 • Mobil 01 73/4 10 59 94



## Die SchreibLesemäuse Redaktions AG der OGS Isselhorst

Seit Februar diesen Jahres gibt es an der OGS Isselhorst ein Redaktionsteam, das diese Seite im Isselhorster gestaltet und mit Inhalten füllt.

In dieser ersten Ausgabe stellt sich das Team der OGS mit seinen Aufgabengebieten vor.

Wir, die Schüler/innen der Klassen 3-4 wollen versuchen, diese Seite die uns von der Redaktion des Isselhorster zur Gestaltung zur Verfügung gestellt wird, mit unseren Ideen und Vorstellungen zu füllen.

Es gibt für uns viel zu entdecken und zu lernen, wie eine Zeitungsseite gemacht wird. Aber wir haben uns vorgenommen über die Dinge zu berichten, die uns gefallen, oder auch nicht gefallen. Wir möchten allen Kindern auf dieser Seite unter anderem unsere Lieblingsbücher, oder die, die es werden können, vorstellen. Dazu bekommen wir immer die neuesten Kinderbücher, die wir sehr intensiv lesen und bewerten werden.

Viele neue Filme laufen im Kino und zwei aus unserem Team werden sich die neusten Kinderfilme im Cinestar in Gütersloh für Euch ansehen und berichten, welche besonders sehenswert sind.

Außerdem gibt es immer Neuigkeiten von allen Kinderfesten, die in der Schule oder Isselhorst stattfinden. Fehlen darf auch nicht das Neuste vom bevorstehenden Fußballturnier im Mai in der Kappel-

lenschule/Avenwedde. Dort gilt es den Pokal der OGS Schulen zu erobern, den die Kappellenschule aus Avenwedde im August 2007 gewann. Wir haben uns für unsere Arbeit viel vorgenommen, auch einen Besuch bei der großen Konkurrenz in der Redaktion der NW in Gütersloh steht auf unserem Programm der nächsten Monate. Und Spaß soll es neben der Schule auch noch machen.



Das Redaktionsteam  
"Die SchreibLesemäuse"

Neben vielen Berichten aus der Schule und aus Isselhorst sollen auch einige Witze nicht fehlen, für die es immer einen kleinen Platz auf dieser Seite geben soll, wie zum Beispiel dieser Lieblingswitz von Nabil:

## Buchhandlung Schwarz

- Sortimentsbuchhandlung - Inh. Gisela Schwarz



- **Bestellung aller lieferbaren Bücher und Noten**
- **Kunstgewerbe/Geschenke**
- **Markenspielwaren**  
z.B. Käthe Kruse, Brio, Sterntaler, Haba
- **Schulbedarf**

Umlostr. 8 · 33649 Bielefeld-Ummeln  
Telefon (05 21) 4 79 24 21 · Telefax (05 21) 4 88 96 63  
Online: g-schwarz1@versanet.de

*Manfred kommt nach Hause. Da sagt sein Vater zu ihm: Du Manfred, wenn du ein gutes Zeugnis bekommst, dann fliegen wir egal wohin du willst.*

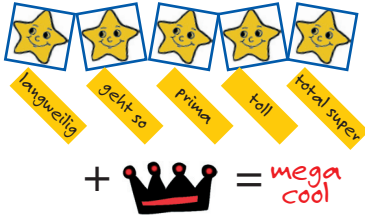


*Darauf sagt Manfred: Ach Papa, zu Hause ist es am Schönsten.*



Für die Bewertung der Bücher haben wir uns die Vergabe von Sternen und bei absoluter Spitzenklasse Sterne + eine Krone ausgedacht.

Das gleiche gilt für die Vorstellung und Bewertung der Kinofilme, mit der wir in der nächsten Ausgabe beginnen werden.



Wir danken der Buchhandlung Schwarz in Bielefeld Ummeln für die Buchgaben und dem CineStar in Gütersloh, für die Möglichkeit Filme für Euch zu sehen. Alle Buch- und Filmtips sind auch an der Pinwand im Offenen Ganztage nachzulesen.

## Kinderkino in Gütersloh

In der nächsten Ausgabe gibt es den ersten Kinotip von uns. Also, bitte, habt ein wenig Geduld und freut euch mit uns, auf spannende und interessante Berichte von den

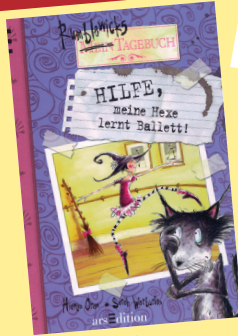
**SchreibLeseMäusen** der Redaktions AG aus der OGS Isselhorst.

Wenn ihr etwas interessantes und witziges für diese Kinderseite habt, schickt uns eure Infos an die Redaktions AG, OGS Isselhorst, oder gebt es im Offenen Ganztage einfach ab. Danke.

*Und Tschüss.....*



## Der Buchtip



*Spannend und sehr witzig zu lesen....*

Chantal Tabbert  
10 Jahre  
Klasse 4c



**mega-cool**

**Hilfe meine Hexe lernt Ballett**  
ars-edition, Hiawyn Oram  
ISBN 978-3-7607-94-1  
7,95 Euro



*Wirklich sehr spannendes Buch, mit viel Witz und wenig Langeweile...*

Sara Kettmann  
10 Jahre  
Klasse 4b



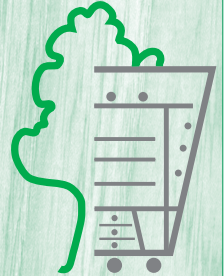
**Eine Freundin zum Anbeißen**  
Franziska Gehm  
ISBN 978-3-7855-608-9  
9,90 Euro

# Paglie

## Kindermoden Lagerverkauf

in der Brennerei Elmendorf  
Nur am 4.&5.April 08 und am 2.&3. Mai 08  
von 9.00 -18.00 Uhr  
weitere Informationen unter:  
[www.paglie.de](http://www.paglie.de)

**Markus Hellweg**  
Tischlermeister



## Individuelle Massivholz-Möbel

Lebensgerechtes Wohnen

Küchen + Büros

Ökolog. Oberflächen

Praxis-Einrichtungen

Ganzheitliches Bettsystem

**SAMINA**

Schlafen Sie Lebensenergie.

**Individuelle Möbel - natürlich auch für's Kinderzimmer!**

0 52 41-68 88 41  
Haller Straße 376  
33334 Gütersloh-Isselhorst  
[www.tischlerei-hellweg.de](http://www.tischlerei-hellweg.de)

## Tag der Elemente bei Schröder Wärme & Bäder

Am 05. und 06. April findet auch in diesem Jahr wieder eine Hausmesse in Anlehnung an die klassischen vier Elemente Feuer, Wasser, Erde und Luft statt.

In den Räumen der Firma Schröder Wärme & Bäder an der Haller Straße 236 erhalten Sie Informationen über besonders umweltschonende und sparsame Heiztechniken wie zum Beispiel Solaranlagen zur Nachrüstung an bestehende Heizungen. Die Mehrheit der Deutschen wünscht sich die Sonne als Energiequelle. Sie ist die Nummer 1, wenn es um natürliche Wärme zu Hause geht.

Die Sonne macht unabhängig von Öl und Gas. Sie erzeugt kein klimaschädliches Kohlendioxid. Sie verwöhnt uns Jahr für Jahr mit 15.000 mal mehr Energie als alle Menschen auf dieser Welt zum Leben brauchen.

Das tut sie auch noch die nächsten 4 Milliarden Jahre- und schickt uns dafür keine Rechnung.

Aber auch über Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung und Möglichkeiten, wie Trinkwasser zu Hause geschützt werden kann erfahren Sie alles beim Tag der Elemente.

Energieberater Walter Rolf steht Ihnen am Sonntag bei allen Fragen rund um das Thema Energieeinsparung im Altbau zu Verfügung. In der Badausstellung finden Sie vom Kinderbad bis zum Komfortbad Ihr „Bad für jede Le-



# W. HALLMANN GmbH

## Dachdeckermeister

Sämtliche Ziegel-, Flachdach-, Schiefer-, Fassadenarbeiten, Kaminverkleidungen, Dachrinnen- und Isolierungsarbeiten



Wolfgang Hallmann, Am Röhrbach 200, 33334 Gütersloh, Tel. (0 52 09) 65 41



bensphase“. Die Messe ist am Samstag und Sonntag zwischen 10 und 18Uhr geöffnet.

Ergänzend finden am **Mittwoch, den 16.04.08** und **Mittwoch den 14.05.08** jeweils um 19Uhr **Informationsabende** unter dem Motto „die passende Heizung“ in der Energieausstellung an der Haller Straße 257 statt.

Hier erfahren Interessierte alles über energiesparende Heizsysteme wie Solartechnik, Wärmepumpen, Brennwerttechnik und Pelletsheizungen.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um vorherige Anmeldung gebeten.

Tel 05241/9604-0,  
Fax 05241/9604-44 oder email  
[info@henrich-schroeder.de](mailto:info@henrich-schroeder.de)

## **Kurstkurs für Erwachsene in der AWO**

Aufgrund der Nachfrage veranstalte ich einen Kunst-Kurs für Erwachsene:

17.06.08. - "Decalcomanie" von 19.00 bis 20.30 Uhr

Die von dem deutschen Maler Max Ernst entdeckte Abklatschtechnik ermöglicht mit verschiedenen Farben zufällige Formen auf Papier entstehen zu lassen.

Ein Bild wird gerahmt.  
Material incl.:  
Euro 20,-



*Maria  
Ferreira-Obenhaus*

Tel. Anmeldung unter  
05241.9619227

# Gut für die Umwelt und das Taschengeld.



**PARADIGMA**  
www.paradigma.de

**BUNDESPREIS 2006**  
FÜR HERRVORRAUENDE  
INNOVATIONSCHE LEISTUNGEN  
FÜR DAS HANDWERK  
INTERNATIONALE HANDWERKSMESSE/IBH

**Natürlich Wärme: Solarwärme-Systeme vom Marktführer**

Erweitern auch Sie Ihr Heizungssystem mit einer Solaranlage. Ohne Speichertausch durch das innovative Aqua-System, welches mit purem Wasser arbeitet. Bei lebenslanger Frostschutzgarantie!

[www.henrich-schroeder.de](http://www.henrich-schroeder.de)

**Informieren Sie sich!**  
**HAUSMESSE Sa./So.**  
**05. und 06.04.07 10-18h**  
**Haller Str. 236, Gtl.- Isselhorst**

**SCHRÖDER**  
WÄRME & BÄDER

Henrich Schröder GmbH, Haller Straße 236, 33334 Gütersloh, Tel. 05241/9604-0, [info@henrich-schroeder.de](mailto:info@henrich-schroeder.de)



**LÜTKEMEYER  
FLORISTIK**

**GISELA  
KERKER**

Steinhagener Str. 13  
33334 Gütersloh-Isselhorst  
Tel. 68 77 55

# Fahnenweihe einer neuen Abteilung im TVI ...???

Die Geschichte von  
Lütke-meierKRAMmeKOchLInnenbrüggerFAlkenreck,  
die der Handballsport schrieb, erzählt von Helmut Koch.



Von links: Helmut Koch und Fritz Falkenreck (lebt jetzt in Heidenheim, zu Besuch in Isselhorst). Die Fahne wird auch heute noch, zu jedem "runden Geburtstag" unter den Mitgliedern weitergereicht. Foto: Rolf Ortmeyer

Der Krieg war vorüber,  
es ging drunter und drüber.  
Doch langsam fand man,  
welch' ein Glück,  
zum lieben Handballsport zurück.

Ein Mann besonders, wir kennen  
ihn noch gut (Helmut Dörmann),  
hatte eisernen Willen und  
großen Mut;  
neu aufzubauen was hier  
einst war,  
mit einer frohen,  
kameradschaftlichen Schar.

Es klappte gut, es haute hin,  
und mancher Ball zappelte  
im Netze drin.  
Die Begeisterung wuchs,  
es wurde hart trainiert,  
sogar die Frauen kamen ungeniert;  
zum Sportplatz hin,  
um zu verstehen,  
mit dem Handball umzugehen.

Auch die Kleinsten fingen an,  
zu zeigen, was man lernen kann.  
Überall, auch in der  
Holler Schule,  
knallte man stundenlang  
auf die Bude.

Man renkte sich fast die Arme aus,  
doch der „Kater“  
fischte sie alle raus.

Als dann eine Schülermannschaft  
wurde gegründet,  
haben sie sich mit den  
Isselhorstern verbündet.

Buer-Fritz, Janneck, Filli, Pisewitz,  
Ludwig und „Kater“ Fritz.  
Der Stamm kam aus Hollen und  
nun konnte der Handball rollen.

Unter Anleitung von  
Trainer Fritz Mund,  
verbesserten wir uns von Stund  
zu Stund.



1947 Schülerturnier im Heidewald-Stadion, Gütersloh  
von links vorne sitzend: Helmut Uhling, Fritz Falkenreck, Wilfried Wellmann  
Mitte kniend: Manfred Menzler, Helmut Koch, Arnold Herzig  
Hinten stehend: Günter Kramme, Wilb. Lütke-meier, Wilfried Janzen, Herbert Siekendiek,  
Fritz Hellweg





In Gütersloh war kein Gegner  
mehr zu finden,  
wir fuhren schon manchmal bis  
nach Minden.

Eines Tages wurde dann  
beschlossen,  
wir fahren unverdrossen,  
mit dem Fahrrad ganz weit raus  
und bauen uns aus Zeltplanen dort  
ein Haus.

Ging's ans Treffen, was geschah, ...  
es blieb nur übrig:  
**„LüKraKoLiFa“**  
Elf Handballer sollten es sein,  
doch nur diese fünf  
fanden sich ein.

Mit dem Fahrrad, Schaltung  
kannte man kaum,  
erfüllten wir uns diesen  
Jugendtraum.  
Über Fallingbostal, Mölln zum  
Ostseestrand,  
Glück, ... ein großes Zelt einer  
Schulklasse dort leer stand.  
Selbst Verpflegung bot man uns an,  
na klar, ... da standen wir unseren  
Mann!

Die schönen Tage vergingen  
schnell, ... keine Frage...  
Jahresurlaub gab es ja  
nur 14 Tage.

Den Rückweg radelten wir stumm  
im 18er Schnitt,  
hatte doch keiner 'ne zweite  
Geldbörse mit.

Von nun an sah man sich nicht nur  
beim Handballspielen,  
fuhr mit dem Fahrrad Sonntags zu  
manch anderen Zielen.  
**LüKraKoLiFa**, der Name fiel  
dem Heinz mal ein,  
leider kann er nicht mehr unter  
uns sein.

**LüKraKoLiFa** mit Fahne beim  
Ausflug, ... und so manchem Fest  
des TVI,  
wir fehlten einfach nie!

*1951 auf dem Weg zur Ostsee  
von links: Günter Kramme, Helmut Koch,  
Wilhelm Lütkemeier, Heinz Linnenbrüg-  
ger, Fritz Falkenreck.*

Nun, ... auch wir sind in die Jahre  
gekommen  
und das „Feiern“ wird nicht mehr  
so ernst genommen.

Man sieht sich weniger, jeder hat  
sein eigenes Leben,  
aber diese Jahre haben uns viel  
gegeben.

Wir erinnern uns gerne und  
denken zurück,  
**LüKraKoLiFa** ...  
welch ein Glück.

## HANS-JÜRGEN KÖNIG

**Fahrräder • Mofa • Rasenmäher  
Haushaltswaren • Spielwaren  
Mechan. Reparaturwerkstatt**



**SABO**  
Qualitätsschmiede  
für Rasenmäher

**HERCULES**  
BIKEMOTION

Haller Str. 128 • 33334 Gütersloh • Tel.: 0 52 41 / 6 71 28

## Sport ist gesund oder?

Jetzt sieht man sie wieder gehäuft,): die Läufer, Inlineskater, Walker und Nordic Walker. Isselhorst ist ein sportliches Dorf, jedes Mal wieder zu sehen bei der Isselhorster Nacht, an der viele Läufer teilnehmen.

Das Alter der Teilnehmer reicht bekanntlich vom Kindergartenalter bis hinein ins Seniorenalter. Auch in den anderen Sportarten sind viele Isselhorster aller Altersklassen aktiv.

Gut so, denke ich, denn Bewegung wird das Heilmittel unseres Jahrhunderts werden. Dennoch sind diese Aktivitäten nicht immer ungefährlich. Mancher wird sich erinnern, dass im letzten Jahr in Bochum beim Ruhr-Marathon ein 44-jähriger Inlineskater und ein 66-jähriger Läufer plötzlich zusammenbrachen und den plötzlichen Herztod starben. Nun kann man einwenden, dass Marathonlauf eine extreme körperliche Belastung ist. Das ist sicher richtig. Doch wer



sich die Ehrgeiz der Läufer bei der Isselhorster Nacht anschaut, wird merken, dass der sportliche Ehrgeiz die Teilnehmer zu Höchstleistungen und maximaler Anstrengung antreibt. Pro Jahr sind etwa sind es 0,5 bis 2 von 100.000 Sportlern, die einem plötzlichen Herztod erliegen. Mit zunehmendem Alter steigt das Risiko.



**Historische Gaststätte  
Zur Linde  
Isselhorst**

Isselhorster Kirchplatz 5  
33334 Gütersloh

## SPARGELSPEZIALITÄTEN

Die Spargelzeit hat wieder begonnen!

Pünktlich zur Spargelzeit, die etwa um Ostern beginnt und bis zum Johannistag, dem 24. Juni geht, haben wir, das

**Restaurant Zur Linde  
Rolf Ortmeier**

wieder eine spezielle Spargelkarte aufgelegt.



Über Jahrzehnte schon beziehen die Ortmeier's ihren Spargel von einem Landwirt aus der Senne. Somit wissen wir also genau was an Qualität morgens eingekauft wird und der Küchenmeister schließlich auch den Gästen mittags servieren kann.

Handgeschält und frisch gekocht ist dieser Spargel eine wahre Gaumenfreude.  
Guten Appetit wünschen:

**Ihre Familien Ortmeier  
Tel. (0 52 41) 6 71 96**

[www.zurlinde.isselhorst.gtl.de](http://www.zurlinde.isselhorst.gtl.de)

Reservieren Sie Ihren Tisch!



Was sind die Ursachen für einen solchen Herz-Kreislaufzwischenfall oder gar plötzlichen Herztod? Diese Todesfälle haben meist eine krankhafte Ursache - angeborene oder entzündliche Herzerkrankungen sind es bei Jüngeren, bei 35- bis 45-jährigen steht die koronare Herzkrankheit im Vordergrund (Durchblutungsstörungen des Herzens/Herzinfarkt). Neuere Untersuchungen zeigen, dass eine sportärztliche Vorsorgeuntersuchung das Risiko eines Herzinfarktes während des Sports senken kann. Daher plädiert die Deutsche Gesellschaft für Sportmedizin (DGSP) dafür, Vorsorgeuntersuchungen für "Jedermann" anzubieten. Vor allem Neu- und Wiedereinsteigern in die sportliche Aktivität sei sie zu empfehlen sowie älteren Personen und Menschen mit mindestens einem Risikofaktor (Übergewicht, Bluthochdruck, Zuckerkrankheit, Fettstoffwechselstörung) für eine Herz- Kreislauf- Erkrankung. Aber auch Jugendliche, die in der Schule oder im Verein intensiv Sport treiben, sollten sich einmal untersuchen lassen, um angeborene Herzfehler auszuschließen. Die spezielle Zielgruppe für diese sportmedizinische Untersuchung



sind jedoch die Freizeit- und Breitensportler ab dem fünfundsiebzigsten Lebensjahr. Die DGSP plädiert dafür, diese Untersuchung in den Gesundheit-Check-Up zu integrieren. Bisher zahlen die Kassen diese Sport-Vorsorgeuntersuchung jedoch nicht. Ein EKG kostet dabei etwa 40,- Euro, kommt ein Belastungs-EKG hinzu sind es circa 62,- Euro, und falls ein Herzultraschall hinzukommen muss, liegen die Kosten bei etwa 104,- Euro. Das klingt viel, jedoch geben viele für Sportschuhe 99,- Euro und mehr aus, noch nicht gerechnet die zusätzlichen Kosten für spezielle Sportkleidung. Hier sollte vielleicht doch ein Umdenken zu Gunsten der Gesundheit, für die man ja den Sport treibt, erfolgen. Sportmedizinische Untersuchungen werden von Allgemeinmedizinern, Internisten und Sportmedizinern durchgeführt.

**Damit der Sport ein "gesunder" Sport bleibt hat die DGSP "Zehn goldene Regeln für gesundes Sporttreiben" aufgestellt:**

1. Vor dem Sport Gesundheitsprüfung
2. Sportbeginn mit Augenmaß
3. Überbelastung beim Sport vermeiden
4. Nach Belastung ausreichende Erholung
5. Sportpause bei Erkältung und Krankheit
6. Verletzungen vorbeugen und ausheilen
7. Sport an Klima und Umgebung anpassen
8. Ausreichende Ernährung und Flüssigkeitszufuhr beachten
9. Sport an Alter und Medikamente anpassen
10. Sport soll Spaß machen

So ist Sport gesund!

*Bernfried Unkell*

## 14. Friesischer Frühschoppen am 1. Mai 2008

**Ja, Sie haben richtig gelesen, Friesischer Frühschoppen am 1. Mai 2008.**

In diesem Jahr fallen der 1. Mai und Christi Himmelfahrt, auf einen Tag, also findet der Friesische Frühschoppen, so früh, wie noch nie statt.

Der Anfang war 1995 bei der Gaststätte Richard Upmann.

Seit dem Jahre 2000 findet er auf dem Brennerei Hof Elmendorf, mitten im Ortskern statt.

Jedes Jahr laden wir einige befreundete Gast- Shanty-Chöre ein, von denen in diesem Jahr, 2 Chöre, zum ersten Mal mit dabei sind.

Shanty- Chor Haselünne  
Original Shanty- Chor Unna  
Stedinger Shanty- Chor  
Shanty- Chor Singkreis Ahlsen-Reineberg  
Shanty- Chor Isselhorst

Unterstützt werden sie vom Drehorgelspieler Horst Dieckhoff

**Raten Sie doch einmal, welche Chöre, zum 1. Mal dabei sind. Schreiben Sie die Namen der Shanty- Chöre auf einen Zettel und geben ihn an der Chips-**

**Kasse ab. Aus den richtigen Antworten, werden wir ein par Preise verlosen.**

Am 1. Mai 2008 ist es dann wieder soweit, pünktlich um 11 Uhr, wird die Bürgermeisterin, Frau Unger, auf dem Brennerei Hof Elmendorf, die Besucher begrüßen und die Veranstaltung eröffnen.

Bis ca. 17 Uhr haben dann die Besucher die Gelegenheit, sich zurückzulehnen, der Maritimen Musik zu lauschen, vielleicht vom letzten zu Urlaub träumen oder sich kulinarisch verwöhnen zu lassen.

Zum Finale singen dann alle Chöre gemeinsam.


Wie jedes Jahr ist der Eintritt, **FREI!**

Bei Regen findet die Veranstaltung in der Isselhorster Festhalle statt.



**VARNHOLT**  
*Grün mit System*

- GrünpflegeService
- Rekultivierungstechnologie
- Großbaumverpflanzung
- BaumService
- Arbeitsbühnen-Vermietung
- Telefon: 05241.998 67 65
- info@gruen-mit-system.de
- www.gruen-mit-system.de



**Hof Niedergassel  
Ferien für Ihr Tier**

**Familie Niedergassel  
Holtkampstr. 6  
33649 Bielefeld**

Telefon: 05241/68236  
Mobil: 0173/250 50 17  
e-mail: hof-niedergassel@web.de  
www.hof-niedergassel.de

## Malerbetriebe im Kirchspiel Isselhorst

Selbständige Malerbetriebe gibt es im Kirchspiel Isselhorst seit Ende des ausgehenden 19. Jahrhunderts. Die genauen Daten der Selbständigkeitswerdung der ersten beiden Malerbetriebe sind nicht mehr auf den Tag zu datieren, die Handwerkskammer hat keine Belege mehr.

1. Der erste und älteste Malermeister ist Adolf Heitmann, Isselhorst Nr. 182, heute Bokemühlenfeld. Das Gründungsdatum ist das Jahr 1875. Die Selbständigkeit endete mit dem Tod von Adolf Heitmann im Jahre 1929. Sein Sohn Heinrich Heitmann übernahm dann die Firma bis zum Jahre 1971. Heinrich Heitmann hatte keinen Nachfolger und so wurde 1971 die Löschung aus Altersgründen bei der Handwerkskammer Bielefeld durchgeführt.

2. Als Kind kann ich mich noch gut an den ältesten mir bekannten Malermeister erinnern, es war Opa König, er wurde über 90 Jahre alt. Hermann König hatte sein Geschäft in Isselhorst Nr. 13, heute Steinhagener Str. 5. Das Malergeschäft bestand von 1880 bis ins Jahr 1925.



Hermann König

3. Im ersten Vierteljahrhundert des 20. Jahrhunderts gab es dann mehrere Neugründungen. Es wurde gebaut und so gab es Arbeit, Schwarzarbeit war noch unbekannt. Im Jahre 1905 machte sich Wilhelm Oppermann in Isselhorst selbständig. Sein Sohn Manfred übernahm nach seinem Tode das Geschäft, früher Isselhorst Nr. 115, dann Steinhagener Str. 18. Die Firma wurde 2002 gelöscht.

4. Im Jahre 1919 machte sich Gustav Pohlücke in Hollen Nr. 69 an der Münsterlandstrasse selbständig. Das Geschäft übernahm nach seinem Tode sein Stiefsohn Horst

Könker, zuletzt Pivitsheide Nr. 160. Nach dem Tode wurde das Geschäft 1985 abgemeldet. – Gustav Pohlücke war nach den Worten meines Vaters ein besonders geschickter Handwerker. Wir Maler führen auch gleichzeitig Glaserarbeiten aus und Gustav Pohlücke konnte mit beiden Händen gleichzeitig Kitt vorlegen und abziehen.

5. 1923 gründete mein Vater August Hanneforth in Ebbesloh Nr. 9 ein Malergeschäft. Nach der Heirat war der Sitz der Firma in Isselhorst Nr. 217, heute Steinhagener Str. 19. 1930 baute mein Vater Haus und Werkstatt im Hollerfeld, Isselhorst Nr. 247, heute Hollerfeldweg 11.



August Hanneforth

Die Meisterprüfung legte er 1927 ab. 1963 habe ich, Wilfried Hanneforth, das Geschäft übernommen und 35 Jahre später, 1998, als die Firma 75 Jahre bestand, übernahm unser Sohn Eckard Hanneforth in dritter Generation das Geschäft. Meisterprüfung W. Hanneforth 1957 in Stuttgart und Eckhard Hanneforth 1989 ebenfalls in Stuttgart.

# Hanneforth

Malermeister

Hollerfeldweg 13  
33334 Gütersloh -  
Isselhorst  
Telefon / Fax:  
0 52 41 / 66 03



6. 1929 machte sich August Volkmann selbständig. Der Firmensitz war auf seinem elterlichen Hof, Isselhorst Nr. 108, an der Steinhagener Str. gelegen. Das Geschäft wurde 1971 aus Altersgründen abgemeldet.

7. Im Jahre 1933 begann die Selbständigkeit von August Schröder auf der Außenheide, Isselhorst Nr. 181. Wegen Krankheit musste die Selbständigkeit im Jahre 1949 aufgegeben werden.

1939 begann der 2. Weltkrieg. Heinrich Heitmann, August Volkmann und August Schröder wurden eingezogen. Mein Vater hatte bereits am 1. Weltkrieg teilgenommen, er wurde kein Soldat. Wir gehörten bis zur kommunalen Neuordnung zum Landkreis Bielefeld und zur Malerinnung Bielefeld. Im Krieg musste die Innung Fachleute benennen, es waren alles ältere Malermeister, die nach Bombenangriffen Reparaturverglasungen ausführten. So gab es viele Einsätze von 6 – 8 Männern, die für 6 Wochen in bombardierte Städte entsandt wurden. Mein Vater war in Berlin, Hannover, München, Karlsruhe, Rheidt, Bochum und Bielefeld. Nach Kriegsende war es eine bedrückende Zeit. Es gab kein Material zu kaufen, lediglich im Tauschhandel war das eine oder andere zu bekommen.

8. 1949 war das Gründungsdatum der Malerfirma Gustav Jürgensmann, Isselhorst Nr. 88 am Haverkamp. Gustav Jürgensmann hatte keinen Nachfolger und die Firma wurde nach 40 Jahren 1989 gelöscht.

9. Herbert Bachmann, Isselhorst Nr. 168 in der Hambrinker Heide, war nur für kurze Zeit in Isselhorst selbständig, von 1951 – 1953. Seine praktische Meisterprüfungsarbeit ist heute noch im Saale der Gastwirtschaft Upmann (die bemalte Decke) zu sehen. Herbert Bachmann verzog nach Lipperreihe.

10. Wilfried Riewe in Gütersloh-Isselhorst, In den Braken Nr. 56, ist seit 1970 selbständig.

11. Manfred Landwehr in Gütersloh-Isselhorst, Texelweg 8, war zunächst in Gütersloh selbständig und zog dann nach Isselhorst. 2006 wurde die Selbständigkeit aufgegeben.

12. Jürgen Heitmann in Gütersloh-Isselhorst, Auf dem Felde 5, ist nur von 1984-1985 bei der

Handwerkskammer gemeldet, er ist bereits 1990 verstorben.

13. Udo Plassmann in Gütersloh-Isselhorst, Zinnweg 11, ist seit 1994 selbständig.

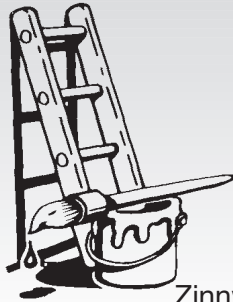
14. Adolf Müller in Gütersloh-Isselhorst, Am Kupferweg 10, hat das Malergeschäft von seinem Vater übernommen, der in Bielefeld selbständig war. Dann war Sitz der Firma in Steinhagen und seit 2001 Isselhorst, Am Kupferweg.

15. Rudolf Schröder in Gütersloh-Hollen, Haller Str. 304, ist seit 2001 selbständig.

16. Ingo Bauerfeld in Gütersloh-Niehorst, Pivitsheide 31, ist seit 2006 selbständig.

*Wilfried Hanneforth*

**Wir machen Ihr Zuhause wieder schön!**



**MALERMEISTER  
UDO PLASSMANN**

Fax 0 52 41 / 96 12 90

Tel. 0 52 41 / 69 57

**Funk 01 71 / 32 95 643**

Zinnweg 11 · 33334 Gütersloh-Isselhorst

[www.malermeister-plassmann.de](http://www.malermeister-plassmann.de)

**Wilfried Riewe**

**Malermeister**

Maler- u. Tapezierarbeiten  
Fassadenrenovierungen  
Moderne Raumgestaltung  
Fußbodenbelagarbeiten

In den Braken 56  
33334 Gtl.-Isselhorst  
Tel.: 0 52 41/6 74 58  
Fax: 0 52 41/6 74 78  
Mobil 01 73/520 33 41

 **Autohaus  
BRINKER**  
Ihr einziger Skoda-Händler  
für Gütersloh  
GT-Isselhorst  
Tel. 0 52 41 / 96 01-0  
[www.autohaus-brinker.de](http://www.autohaus-brinker.de)

## Neuer Vorstand im Heimatverein Isselhorst



von rechts: Knut Elmendorf dankt Wilfried Hanneforth (Mitte) und gratuliert Siegfried Kornfeld (links) zu seiner Wahl zum 1. Vorsitzenden

Auf der Jahreshauptversammlung des Heimatvereines am 6. März 2008 wurde ein neuer 1. Vorsitzender gewählt.

Wilfried Hanneforth, der über viele Jahre rührig und kompetent die Geschicke des HV Isselhorsts vertreten hatte, übernahm auf eigenen Wunsch den 2. Vorsitz. Neuer 1. Vorsitzender wurde Siegfried Kornfeld. Die Redaktion dankt Herrn Hannefort für die gute Zusammenarbeit und gratuliert Herrn Kornfeld zu seiner Wahl. Im nächsten Heft werden wir ausführlicher darüber berichten.

*Der Isselhorster*

## Mandolinenorchester Gütersloh Klingende Töne, schwingende Saiten bei Musik und Kaffee?

Sonntag, 27. April 2008, 15.00 Uhr im Brauhaus Gütersloh

Mandolinenorchester auf neuen Wegen: Nach den erfolgreichen Weihnachts- und Frühjahrskonzerten der letzten Jahre begann der Start 2008 mit einer neuen Konzertserie inklusive urgemütlichem Kaffeepausch. Der Versuch ist gelungen.

Die Orchestermmitglieder und das Schülerorchester freuen sich, Ihnen ein musikalische Programm mit Weisen der Folklore, Klassik und Moderne darbieten zu können und laden Sie herzlich zum Frühlingskonzert ein. Die Eintrittspreise inklusive Kaffee und Kuchen sind Euro 11,00 für Erwachsene und Euro 5,00 für Kinder.

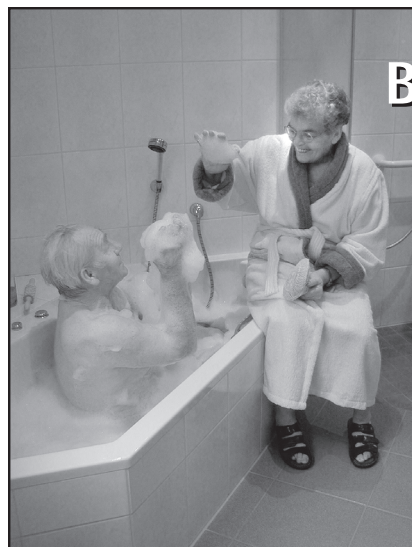


**HEINIG**  
Modehaus

Die neue  
**FRÜHJAHRSMODE**  
ist eingetroffen!

*Wir freuen uns auf Sie!*

Isselhorst · Haller Straße 220  
Mo.-Fr. 10-12 und 15-18 Uhr,  
Sa. 10-13 Uhr, Tel. (0 52 41) 62 89  
Änderungen im Haus



**Bäder für jede  
Lebensphase**

WÄRME & BÄDER

Henrich Schröder GmbH  
Haller Str. 236, 33334 Gütersloh  
Fon 0 52 41/96 04-0  
Internet: [www.henrich-schroeder.de](http://www.henrich-schroeder.de)



## Gospelgottesdienst mit *Singing Company*



Auf Einladung der Ev. Kirchengemeinde Isselhorst gestaltete die "Singing Company" des Gesangsvereins Isselhorst den Gospelgottesdienst am Sonntag, dem 17. Februar, mit. Nach der Liturgie sang der Gospelchor unter der Leitung von Kirstin Dreisewerd zunächst die Spirituals "Great Day" und "Free at last".

In der folgenden Predigt ging Pfarrer Reinhard Kölsch in dem Text aus dem Hebräerbrief, Kapitel 11, auf den tiefen Glauben Abrahams ein, und verwies auf den Glauben eines Martin Luther King, der in seiner berühmten Rede "I have a dream" den festen Glauben an Gott und die Freiheit und Gleichheit aller Menschen, gleich welcher Hautfarbe, zum Ausdruck brachte. "Das gilt auch für die Gospel, so Pfarrer Kölsch, die in diesem Gottesdienst von der Singing Company vorgetragen werden". Nach der Predigt brachten die 33 Sängerinnen und Sänger mit viel Enthusiasmus noch die Spirituals "I've got peace like a river", "Waiting for the Lord" und "Ride the chariot" zu Gehör. Die Gottesdienstbesucher in der gut besuchten Kirche bedankten sich bei dem Gospelchor und seiner jungen Dirigentin mit spontanem Beifall.

Der Gospelgottesdienst wurde musikalisch außerdem von der Organistin Birke Giesenbauer an der Orgel und dem Isselhorster Posaunenchor unter der Leitung von Heiner Breitenströter begleitet. Der Posaunenchor hatte sich von den schwungvollen Gospels und Spirituals anstecken lassen und intonierte nach dem Segen noch den "Sachsen Blues" von Friedel Böhler. Die Gottesdienstbesucher dankten den Bläsern mit großem Schlussapplaus.

Die "Singing Company", mit zur Zeit 45 Sängerinnen und Sänger,

ist vor fünf Jahren aus dem bisherigen Gospelchor des Gesangsvereins Isselhorst hervorgegangen. Gesucht werden noch junge Männer im Tenor und Bass, die gerne Lieder aus den Bereichen Gospel-, Folk- und Popmusik hören und singen möchten. Gepröbt wird an jedem Donnerstag Abend um 20.30 Uhr im Gemeinschaftsraum an der Isselhorster Turnhalle. Weitere Informationen sind unter [www.singing-company.de](http://www.singing-company.de) und vom Vorsitzenden Rodger Wiethoff erhältlich.

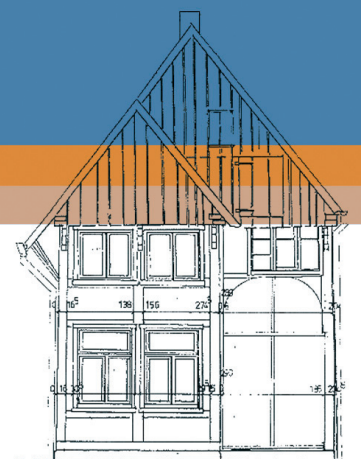
*Horst W. Gennet*

## RECKMANN & MONJAU

TISCHLEREI ZIMMEREI  
DENKMALPFLEGE

Inh.: Christian Burg  
und Bernd Monjau

Ströher Str. 80  
33803 Steinhagen  
Fon 05204/5990  
Fax 05204/920642  
[www.reckmann-monjau.de](http://www.reckmann-monjau.de)



## Unser neues Archiv an der Haller Straße

Seit Juni 2006 sind wir, der Heimatverein, in Holtkamp zuhause. In der Zeit haben schon viele Gruppen und Einzelpersonen unsere breit gefächerte Ausstellung gesehen und nicht selten wurde es lobend anerkannt.



Jeder 1. Sonntag im Monat

### Schausonntag

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
ohne Beratung/Verkauf

KÜCHEN **könig**

Haverkamp 37 · 33334 GT/Isselhorst  
Telefon 052 41/64 94  
[www.kuechenkoenig.de](http://www.kuechenkoenig.de)

# SieMatic

Das spornt an und wir sind bemüht, unser Museum weiter zu ergänzen. Das geht aber nur mit Ihnen, liebe Mitbürger. Es lagert bestimmt noch manches im Keller und auf dem Dachboden aus alter Zeit, wir sind dankbare Abnehmer.

Seit Anfang des Jahres haben wir einen Raum dazugewonnen, denn unser Archiv ist nicht mehr in Holtkamp. Der dortige Archivräum war einfach zu klein und nicht erweiterungsfähig. Der Heimatverein hat mitten im Dorf, im Haus Dreesbeimdicke

Haller Str. 94, 2 Räume bekommen, wo wir bereits arbeiten. Unsere Archivare sind bemüht, viele aktuelle Begebenheiten, Familien- und Vereinsgeschichten zu sammeln, dokumentieren und speichern, um es der Nachwelt zu erhalten. Archivarbeit wird niemals enden, denn täglich passieren Zufälle und Begebenheiten, die es lohnt zu sammeln und aufzuheben. Zum Glück haben wir ein paar Mitglieder, die diese Arbeit gerne und mit viel Akrebie betreiben.

*Wilfried Hanneforth*

*Schlüsselübergabe zum Haus Haller Straße 94 – links Wilfried Hanneforth, rechts Stefan Dreesbeimdicke. Foto: Rolf Ortmeier*



# MEIBRINK

GMBH  
BAU- UND MÖBELWERKSTATT

**Wir fertigen nach Maß:**

- Fenster (auch für denkmalgeschützte Gebäude)
- Haustüren
- Deelentore
- Innenausbauten

**Bestattungen**

Gütersloh-Hollen  
Münsterlandstr. 54  
Telefon: (05241) 96 50 80



## Linie 2 trägt ein neues Kleid

Nach einem zweieinhalbwöchigem Umbau wurde der Laden "Linie 2" am 9. Februar wieder eröffnet. Bei einem Sektempfang am Samstag präsentierten Heidi Wulf und ihr Team den neuen Teil des Ladens. Renoviert wurden der linke Ladenteil, der mittlerweile 13 Jahre alt war, und der Durchgang zum rechten Ladenteil.

"Wenn man Mode verkauft, muss man auch bei der Ladeneinrichtung mit der Mode gehen", begründet Frau Wulf ihre Entscheidung, "wir wollten alles freundlicher gestalten." Doch es sollte nicht nur freundlicher werden, auch die Accessoires sollen nun besser zur Geltung kommen. Die neue, im skandinavischen Stil



Jetzt macht  
außergewöhnliche Mode  
noch mehr Spaß!



Linie 2

Heidi Wulf . Linie 2

Haller Straße 137 | Gütersloh-Isselhorst  
Fon: 0 52 41 . 6 75 93 | www.linie2.com

## Elektro Drewel

### LEISTUNGSBEREICHE:

- ✓ Alarmanlagen
- ✓ Antennenanlagen
- ✓ Elektro-Installationen
- ✓ E-Check
- ✓ Industrieanlagen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Sprechanlagen
- ✓ Telefonanlagen

**BERTOLD DREWEL**  
Elektromeister

In den Braken 64  
33334 Gütersloh-Isselhorst  
TELEFON: 0 52 41-6 83 35  
FAX: 68 74 49  
Mobil: 01 72-5 20 28 80

gehaltene Möblierung des Ladens soll außerdem die zwei dänischen Marken in der Kollektion von Linie 2 unterstreichen. ...und die

Kunden fühlen sich sichtlich wohl im neuen Kleid der Linie 2.

*Nele van Leeuwen*

Innenausstattung  
**Mersmann**  
Inh. A. Lachmann

Isselhorster Straße 412 · 33334 Gütersloh-Isselhorst  
Tel. 0 52 41 - 6 78 00 · Fax 0 52 41 - 6 70 94  
www.innenausstattung-mersmann.de

Mo - Fr 16.00 - 18.30, Sa 10.00 - 13.00, Termine nach Vereinbarung

Bodenbeläge  
Teppich- und  
Teppichbodenreinigung  
Sonnenschutz  
Insektenschutz  
Tapeten  
Feng Shui  
Einrichtungsberatung  
und Seminare

# Wie in Zukunft heizen, welche ist die wirklich clevere Alternative?

**Heizkosten senken und Energie sparen und zwar genau in dieser Reihenfolge!**

Die Medien sind jeden Tag voll von Meldungen über Energiepreiserhöhungen und Ressourcenverknappung. Kein Wochenende ohne Energiesparmesse. Keine Verbraucherberatungsstelle ohne Energiesparseminar. Ständig hört man von neuen Technologien zur Wärmegewinnung.

Da ist von Öl- und Gasbrennwertheizungen die Rede. Auch Luft, Sonne, Wasser, Wind und Boden lassen sich heute zur Energiegewinnung nutzen.

Ja selbst mit einem „Dachs“ soll man heizen können !?

Aber wie kann ich als Hausbesitzer im konkreten Einzelfall meine Heizkosten senken ? Wie kann ich umweltfreundlich , komfortabel und zugleich möglichst unabhängig von Öl, Gas oder Strom heizen ? Sind diese Maßnahmen auch noch im „ersten Leben“ bezahlbar ? Ist eine energiesparende Anlage in jedem Falle staatlich förderungswürdig ?

Genau auf diese und viele andere Fragen möchten wir Ihnen eine Antwort geben !

Wir, die Firma Christian Westerhelweg, Meisterbetrieb für Heizungsbau und Sanitär- installati- onen, möchten mit Unterstützung der Firma ETA, dem interessierten Hausbesitzer am Freitag den 18.04.2008 ab 14:00 Uhr auf dem

Isselhorster Wochenmarkt die komplette Produktpalette einer der führenden Herstellerfirmen von Holzfeuerungsanlagen in Betrieb vorführen!

Diese vollautomatischen und komfortablen Holzheizungsanlagen eignen sich gerade bei der Altbauanierung oder auch speziell für landwirtschaftliche Wohn-, Nutz- und Wirtschaftsgebäude, da hier häufig Wärmeleistungen zu erbringen sind, die mit Wärmepumpen/Erdwärme oder Solaranlagen nicht wirtschaftlich zu erreichen sind.

In einigen Fällen kann evtl. sogar der Holzbedarf aus eigenen Vorkommen gedeckt werden !

Lassen sie sich durch kompetente, unabhängige „Sparexperten“ beraten, die keinen Profit damit machen, Ihnen möglichst viel teure Energie von wenigen Großkonzernen zu verkaufen.

Besprechen sie mit uns welche Voraussetzungen Ihr Gebäude überhaupt erfüllen sollte, um die eine oder andere Energiequelle sinnvoll zu nutzen !

Wir versuchen mit Ihnen herauszufinden, welcher Energieträger zu Ihrem individuellen Anwendungsfall passt!

Als Heizungsbaufachleute der Firma Christian Westerhelweg möchten wir Sie durch unbefangene, fachmännische Hilfe in die Lage versetzen, die richtige Wahl zu treffen. Unabhängig davon welche Energieform letztlich zum Einsatz kommt!

Denn aktive Maßnahmen zum Energiesparen sind Handwerksleistungen und Handwerksleistung ist Vertrauenssache!

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

## Niederhorster Autorecycling

... eine saubere Sache

Wir bieten an:

- Altmetallentsorgung
- Abholung und Entsorgung von Altfahrzeugen
  - Absetzmulden • Containerdienst
  - Fahrzeugtransport
- Verkauf von gebrauchten Ersatzteilen
- Vermietung von Hubarbeitsbühnen
- Entsorgung von: Altreifen, Bauschutt, Gartenabfällen, Hausmüll, Holzresten

**Jetzt neu!**

Inhaber: Maik Milsmann  
Im Krupploch 4 · 33334 Gütersloh  
Telefon 0 52 41 / 6 83 53 · Telefax 0 52 41 / 34 05 58





***Clever heizen mit Holz, am 18.04.2008  
auf dem Wochenmarkt in Isselhorst  
von 14.00 bis 18.00 Uhr***



**Heizkessel für Stückholz,  
Hackgut und Pellets**

[www.eta.co.at](http://www.eta.co.at)

***Perfektion aus Leidenschaft.***

Hackgutkessel: Rückbrandsicher mit Einkammer-Zellradschleuse.  
Stückholzkessel mit Pelletsbrenner: Automatische Betriebsfortführung.  
Pelletskessel: Mit kontinuierlich selbstreinigendem Walzenrost.  
Stückholzkessel: Höchster Wirkungsgrad durch Lambdaeegelung.  
Beistellkessel: Holzfeuerung in Ergänzung zu einem Ölkessel.

Christian  
**Westerhelweg**  
HEIZUNG SANITÄR

Telefon: 0 52 41 / 6 71 87 · Fax: 0 52 41 / 6 86 03  
[www.westerhelweg-installation.de](http://www.westerhelweg-installation.de)  
Hambrinker Heide 22a · 33649 Bielefeld-Ummeln

- Moderne Öl, Gas- und Feststoffheizungen aller Art
- Öl-/Gasbrennerkundendienst, Wartung und Instandsetzung
- Altbaumodernisierung und Neubauinstallationen von Badezimmern und Heizungsanlagen
- Solaranlagen, Wärmepumpen und Brennwertheizungen
- Dachrinnen und Blecharbeiten
- Fachbetrieb für Arbeiten nach Wasserhaushaltsgesetz § 19

# Neues aus Isselhorst

[www.gt-isselhorst.de](http://www.gt-isselhorst.de)

Unter dieser Internet-Adresse finden Sie alle aktuellen Infos über Termine, Veranstaltungen, Kontaktadressen der Vereine, Ärzte etc.

## März

- 23. 03. 19.00 Osterfeuer des Reitervereins, s. S. 29
- 24. 03. 18.00 Ev. Kirchengemeinde, Duo „Vento e cordi“, s. S. 29
- 29. 03. 8.00 Ausflug des Heimatvereins nach Arnsberg und Werl, Anmeld.: GT 66 03

## April

- 05.04. 14.00 Dorfsäuberung, Treff auf dem Kirchplatz
- 05./06. Hausmesse bei "Schröder -Wärme & Bäder", s. S. 14
- 18.04. 17.00 Erinnerungspfahl der Konfirmanden 2008
- 18.04. 14.00 Infoveranstaltung der Firma Christian Westerhelweg, s. S. 26
- 18.-20.04. Reit- und Fahrturnier (vorverlegt), s. S. 53
- 26.04. 14.00 Ausflug des Heimatvereins: Mönkehof/Bauernhausmuseum Bielefeld, Renate Plöger, Treff Kirchplatz
- 27.04. 11.00 Ev. Kirchengemeinde, Kindermusical "Zachäus" im Rahmen des Familiengottesdienstes, Ev. Kirche Isselhorst, s. S. 29
- 30.04. 19.30 Maibaum-Aufstellung, Gesangverein, s. unten



## Mai

- 01.05. 5.30 Vogelkundliche Wanderung, Dr. Albrecht, Treff Kirchplatz
- 01.05. Friesischer Frühschoppen, s. S. 19
- 08.05. 20.00 Dieter Schröder liest "Fritz Reuter", Mühle Mumperow
- 12.05. 11.00 Oldietreffen in Isselhorst, s.S. 54
- 21.05. 18.00 Bürgerklön bei Ortmeier zur Kirmeseröffnung

## **Isselborster Maibaum wird am 30. April 2008 aufgestellt**

Der Gesangverein Isselhorst lädt alle Bewohner von Isselhorst und Umgebung herzlich zum traditionellen Aufstellen des Maibaums am Mittwoch, dem 30. April, ein. In Anwesenheit des Vorsitzenden Rodger Wiethoff und des Heimatvereinsvorsitzenden Siegfried Kornfeld wird der liebevoll von den Frauen des Gesangvereins Isselhorst geschmückte Maibaum von den Sängern auf dem Kirchplatz aufgestellt. Musikalisch wird die Aktion von der "Singing Company" und dem "Gemischten Chor" des Gesangvereins Isselhorst umrahmt. Für das leibliche Wohl der hoffentlich zahlreichen Besucher dieses Dorffestes am Vorabend des 1. Mai sorgen die Mitglieder des Gesangvereins Isselhorst mit ihren Angehörigen. Außer einem Bier- und Bratwurststand werden an einem Weinstand erlesene Rot- Rosé- und Weissweine angeboten, dazu Käsespezialitäten etc. Das Dorffest bietet allen Neubürgern die Gelegenheit, das dörfliche Vereinsleben in Isselhorst kennen zu lernen. Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr. Bleibt nur zu hoffen, dass das Wetter wie im letzten Jahr mitspielt und viele Besucher anlockt.





## **Reitverein Hollen lädt ein zum Osterfeuer**

Das schon traditionelle Osterfeuer des Reitvereins Hollen findet dieses Jahr natürlich wieder statt.

Diesmal wird das Feuer in einem völlig anderen Rahmen statt finden. Natürlich bleibt es bei dem Termin Oster-sonntag dem 23.03.08.

Die Reithalle ist geschlossen, das Feuer findet auf dem Gelände der Familie Hornberg am Reithallenweg statt. Ein Würstchenstand steht bereit und für ausreichend Getränke ist auch gesorgt.

Im familiärem Rahmen möchten wir mit allen Isselhorstern und Güterslohern und natürlich allen anderen diesen schönen Brauch feiern. Um 19.00 Uhr wird das Feuer entzündet.

Legen Sie einen kleinen Spaziergang ein und besuchen Sie uns beim Osterfeuer des Reitvereins Hollen am Reithallenweg.

Ostersonntag die Adresse für ein gemütliches Beisammensein!

Ihr Reitverein Hollen



## **Ev. Kirche Isselhorst**

**Ostermontag, 24. März, 18.00 Uhr**

### **Duo „Vento e cordi“**

Hartmut Salzmann: Saxophon

Manfred Matulla: Konzert- Gitarre

Lassen Sie das Osterfest mit einem besonderen Konzert ausklingen!

Der kraftvolle Ton des Saxophons begegnet dem eleganten Klang der akustischen Gitarre. Beides fügt sich „Vento e cordi“ - zu „Wind und Seiten“. Barock und Klassik erhalten in dieser seltenen Besetzung ein völlig neues Gesicht- Hartmut Salzmann und Manfred Matulla bewegen sich voll Spielfreude zwischen den musikalischen Welten Klassik und Jazz. Sie spielen Werke, die nie für Saxophon und Gitarre geschrieben wurden. Die barocken Meister hatten die Gitarre zwar gerade als Konzertinstrument entdeckt. Das Saxophon hingegen war ihnen völlig fremd- schließlich wurde es erst knapp 100 Jahre nach Bachs Tod erfunden. Allein schon durch die außergewöhnliche Besetzung hauchen „Vento e cordi“ Altbekanntem neues Leben ein. Neben Johann Sebastian Bach, Jean- Baptiste Loillet, Wolfgang Amadeus Mozart u.a. Komponisten längst vergangener Epochen widmet sich das Duo auch zeitgenössischen Meistern: Astor Piazzolla (1921.1992) zum Beispiel, dessen Name für den „Tango nuevo“ steht. Und weil auch E-Musik Spaß machen darf, führen „Vento e cordi“ mit einer charmant-wortwitzigen Moderation durchs Programm. Der Eintritt ist frei!

## **Öffnungszeiten des Heimatmuseums:**

Ab April wird das Heimatmuseum in Holtkamp wieder jeden 1. Sonntag im Monat von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Der Heimatverein freut sich auf viele interessierte Besucher!

## **Laienspieler gesucht!**

Wer hat Interesse und Spaß mit mehreren zusammen eine Laienspielgruppe zu gründen. Wir spielen gerne Theater und würden deshalb in der Festhalle Isselhorst mit anderen zusammen Stücke einstudieren und auf-führen. Wir stellen uns vor, dass in unserer Gruppe ältere und jüngere zusammen kommen und mitmachen.

Haben sie Interesse, dann melden sie sich bei der Redaktion Telefon R. Ortmeier 05241 - 67196 er leitet alles weiter.

Ev. Kirche, Sonntag, 27. April, 11.00 Uhr  
**Zachäus-Kindermusical**  
im Rahmen des Familiengottesdienstes  
„Küche und Kirche“  
Kinderchöre der Ev. Kirchengemeinde  
Leitung: Birke Giesenbauer

Wer kennt ihn nicht: den kleinen Zöllner Zachäus, der eines Tages Jesus begegnete und dadurch ein völlig neuer Mensch wurde. Die Komponistin Margret Birkenfeld hat die biblische Geschichte liebevoll und mit viel Schwung in Szene gesetzt. Die Kinder der Kurrende setzen die Geschichte szenisch um und singen gemeinsam mit dem Kinder- und dem Spatenchor die Lieder.

## **Der Isselhorster:**

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**16.05. 2008**

Redaktions- und Anzeigenschluß:  
**25.04. 2008**

## Der CVJM Isselhorst ehrt langjährige Mitglieder

Im Rahmen des jährlichen Mitglieder- und Freundestreffen am letzten Sonntag wurden fünf Vereinsmitglieder des CVJM Isselhorst für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.

In einer Laudatio blickte Karl Wilhelm Singenstoth, ehemaliger Vorsitzender des Vereins, auf die Vergangenheit zurück, was der Verein alles mit ehrenamtlicher Arbeit geleistet hat. Und das nicht nur die Jubilare einen Grund zur Freude haben, sondern sich der Verein über so treue Mitglieder freuen kann, auch wenn sie zu den älteren „jungen Menschen“

gehören. Pfarrer Michael Fürste hat im Anschluß der Laudatio folgende Mitglieder durch Überreichung einer Urkunde und einer CVJM Westbundnadel geehrt: Frau Christiane Flöthmann (25 Jahre), Frau Annegret Imkamp und Herr Erhard Schröder (40 Jahre), Herr Ernst Oberröhrmann (50 Jahre) und für 60 Jahre Mitgliedschaft Erwin Hanneforth. Herr Heinz Werner Müller (50 Jahre) und Herr Heinz Strüwer (60 Jahre) konnten leider nicht teilnehmen.

Eingeladen war auch Sup. i.R. Hans Jürgen Debus. Herr Debus war viele Jahre Pfarrer in der Kirchengemeinde Isselhorst und hat in seiner Amtszeit den CVJM Isselhorst tatkräftig unterstützt. In seiner Andacht hat Herr Pfr. Debus über die Bedeutung des Sonntags als Ruhetag für den Menschen gesprochen.

Unter den fast 90 Gästen, die trotz des schönen Wetters gekommen sind, waren auch fast 20 Jugendliche, die durch ihre Anwesenheit gezeigt haben, dass ihnen auch die „älteren Mitglieder“ wichtig sind.



Besuchen Sie unsere Ausstellung!



Entspannt modernisieren.

**Gerhard Mesken GmbH**



Holzfenster/ Haustüren  
Raumgestaltung in Holz  
Sicherheitstechnik  
Reparaturservice

Friedrichsdorfer Str. 54 · 33335 Gütersloh  
Tel.: 05241/97 69-0 · Fax: 05241/97 69-26  
e-mail: info@mesken-gt.de · www.mesken-gt.de







**Sprechen  
Sie erst  
mit uns.**



**Issehorster Versicherung V.a.G.**

Haller Straße 90  
33334 Gütersloh

Telefon (0 52 41) 9 65 07-0  
Telefax (0 52 41) 9 65 07-90

[www.issehorsterversicherung.de](http://www.issehorsterversicherung.de)

Sie werden merken, es ist kinderleicht, auf Versicherungsfragen verständliche Antworten zu erhalten... bei der **iv**.

Wir sind immer:

- Sofort erreichbar!
- Sofort auskunftsbereit!
- Ganz unbürokratisch und...
- ... äußerst kostengünstig

Profitieren Sie von unserer hohen jährlichen Rückvergütung.

## *Was tun, wenn's brennt...* *Brandschutzsicherung in der städt. TEK Nieborster Straße*

“Was passiert denn, wenn es bei uns brennt?”

Dieser Frage und Vielem mehr, gingen wir innerhalb eines zweiwöchigen Projektes, mit den Kindern der Einrichtung auf den Grund. Durch Spiele, Lieder und Aktionen zum Thema Feuer, erhielten die Kinder sowohl die Möglichkeiten, den sicheren Umgang mit Feuer zu erlernen, als auch Notsituationen zu erkennen und sich in diesen richtig zu verhalten.

“Wir führten mehrere Brandschutzübungen durch, bei welchen die Einrichtung schnellstmöglich geräumt werden musste. Auf dem Außenspielgelände fanden sich dann alle Gruppen, bei zuvor abgesprochenen Treffpunkten, zusammen. Wir waren beeindruckt, wie schnell die Kinder auf das Alarmsignal reagierten und wie gut sie sich ihren Treffpunkt merken konnten.” reflektiert Andrea Kinkel, die Leitung der Einrichtung.

Neben dieser Brandschutzübungen, konnten die Kinder auch den Umgang mit dem Element Feuer kennen lernen und üben. Es wurden, unter Aufsicht der Erzieherinnen, Streichhölzer und Kerzen angezündet, ausprobiert welche Materialien brennen und welche nicht auch das Verhalten der Kinder im Brandfall wurde besprochen und durchgespielt. Natürlich durfte auch das Absetzen eines Notrufes nicht fehlen.

Unterstützung bei unserem Projekt erhielten wir von der freiwilligen Feuerwehr Isselhorst, welche an einem Elternabend in der Einrichtung teilnahm und uns außerdem eine Materialkiste zur Verfügung stellte, welche viele Anregungen und Übungsmaterialien zum Thema enthielt.

*Da staunten die Kinder nicht schlecht: ein echtes Feuerwehrauto zum Anfassen!*



Seit über 50 Jahren in Isselhorst...

# BRESCH

Renault - Service und Verkauf

Steinhagener Str. 63, Tel. (0 52 41) 63 17

## H. Drewel

Haustechnik-Heizung-Sanitär

Heizungs- und Lüftungsanlagen  
Gas- u. Wasserinstallation  
Edelstahl-Schornsteinanlagen  
Regenwasser-Nutzungsanlagen  
Solaranlagen

**Bielefeld-Ummeln**  
Ravensberger Bleiche 28  
Tel.: 05 21 / 4 79 21 84  
Fax: 05 21 / 4 79 21 85





Zum Abschluss des Projektes besuchten und dann noch einmal 5 Feuerwehrleute der freiwilligen Feuerwehr Isselhorst und brachten sogar ihren großen Löschwagen mit.

Den Kindern wurde gezeigt, was alles in so ein großes Auto passt und auch erklärt, wozu all diese Dinge benötigt werden. Nachdem die Kinder einmal im Feuerwehrauto platz nehmen durften, wur-

de auch noch eine Erzieherin wie eine Feuerwehrfrau angezogen.

Die Kinder waren mit viel Spaß und Interesse dabei und erhielten zum Abschluß noch eine Urkunden von der Feuerwehr, welche ihre Teilnahme an der Brandschutzerziehung bestätigte.

Wir von der TEK Niehorster Straße möchten hiermit noch einmal für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung, welche wir von der freiwilligen Feuerwehr Isselhorst erhalten haben, bedanken. Es hat uns allen sehr viel Spaß gemacht und wir freuen uns auf ein nächstes Mal.

*Simone Emde und  
Andrea Kinkel  
Fotos: Rolf Ortmeier*

*So hatten die Kinder ihre Erzieherin  
noch nie gesehen -  
in voller Feuerwehr-Montur*





# Es geht also doch: natürlich, umweltfreundlich und trotzdem profitabel!

## Maas Naturwaren seit über 20 Jahren auf Erfolgskurs

Hier in Isselhorst, direkt vor unserer Nase, wird etwas bewiesen, das von den "Großen" in Wirtschaft und Industrie lange belächelt wurde: Ökologie und Ökonomie unter einen Hut zu bringen – und dazu noch unter einen Designer-Hut.

Mit anderen Worten:

Als Gisela und Reinhard Maas vor über 20 Jahren nach waschbaren Stoffwindeln suchten (um einem weiteren Müllberg zu entgehen), erwies es sich als nahezu unmöglich diese irgendwo zu erwerben. Die Naturkost und Ökowelle steckte noch in den Anfängen. Für die großen Konzerne war das viel zu unsicher.

vervielfältigt. (Kaum zu glauben, wenn Sie heute mal einen Blick in die Kataloge werfen. 5 pro Jahr mit 100.000 bis 120.000 Auflage) Damals jedoch fing alles klein an. Die Päckchen wurden zu Hause versandfertig gemacht.

Reinhard Maas (Dipl. Sozialpädagoge und Bankkaufmann) arbeitete noch fünf Jahre parallel in Bethel weiter.

1989 bezog Familie Maas das Haus von Dr. Correll in Isselhorst und eröffnete dort ein erstes kleines Ladengeschäft, die "Wickelkiste".

Die Nachfrage stieg und mit dem Sohn wuchs auch die Angebotspalette (Baby-, Kinder- und Damenbekleidung).



Fam. Maas fand nach langer Suche einen Lieferanten in Süddeutschland und mußte, um beliefert zu werden, selbst ein Gewerbe anmelden. Schließlich wurden auch andere Stillgruppen-Eltern mitbeliefert und über Mundpropaganda erweiterte sich der erste "Kundenstamm".

Eine Kleinanzeige in der Zeitschrift "Ökotest" brachte dann den Versandhandel ins Rollen. Ein erster selbsterstellter DIN A4 Prospekt wurde noch per Fotokopie

1992 wurde eine Versandstelle am Brinkhof angemietet, um dem gestiegenen Auftragsvolumen besser gerecht werden zu können.

Doch es half alles nichts: Das Geschäft expandierte weiter - und so zog Maas Naturwaren 1999 in ein neues Gebäude an die Werner-von-Siemens-Straße, mit 1500 m<sup>2</sup> Versandfläche.

Und wer dort den 160 m<sup>2</sup>-großen, geschmackvoll eingerichteten Verkaufsraum betritt, bekommt

schnell einen Eindruck davon, wie umfangreich die Produktpalette inzwischen geworden ist: Unterwäsche aus kontrolliert biologischer Baumwolle (für SIE und IHN und ES natürlich), kunterbunte Kinderkleidung (bei der Sie keine Angst vor schmermetallhaltigen Farben haben müssen), Damenoberbekleidung (z.T. auch Eigenproduktionen nach eigenen Entwürfen), Schuhe für Groß und Klein, Hüte, Accessoires - aber auch pädagogisch wertvolle Spiele, Deko und Geschenke ... am besten Sie schauen selbst in den neuen Katalog!

Alle Produkte unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Auch hier hat Reinhard Maas auf die gestiegene Produktzahl reagiert und arbeitet mit dem Bielefelder Prüflabor CTL zusammen.

Neben Musterproben, Kollektionsbesichtigungen, eigenen Waschstests, erfolgen immer wieder zusätz-



liche Stichproben, um den Kunden eine größtmögliche Sicherheit zu geben.

Alle Lieferanten unterliegen strengen Auflagen nicht nur die Produkte betreffend, sondern vor allem auch die produzierenden Menschen betreffend. Kinderarbeit und Arbeit unter menschenunwürdigen Bedingungen werden abgelehnt und eine Einhaltung dieser Auflagen wird ständig überprüft.

Gute Qualität spricht sich herum. So auch in diesem Fall. Längst schon erstreckt sich der Kundestamm auf ganz Deutschland und darüberhinaus. Nach weiteren Ladengeschäften in Bielefeld, Oldenburg und Bad Homburg, erschienen 2007 die ersten englischsprachigen Kataloge - sowie der englische Internet-Auftritt "www.maas-natur.com".



...mir geht's gut!!!

Der Versand als Vorreiter ist natürlich schon lange international, ob Österreich, England oder auch schon mal Australien - natürlich wird auch umweltfreundlich verpackt.

Denn hinter allem, was Reinhard Maas tut steht nach wie vor der "Umwelt-Gedanke". So auch bei der Photovoltaik-Anlage, die 2007 von der Isselhorster Firma "energetik" auf das Dach des Firmengebäudes installiert wurde. Näheres darüber, sowie über weitere interessante Projekte, die die Firma Maas Naturwaren unterstützt,

entdecken Sie im Katalog - und auf der Internet-Seite [www.maas-natur.de](http://www.maas-natur.de).

In 22 Jahren hat sich Maas Naturwaren vom "Heimversand" zum Unternehmen mit internationalen Geschäftsverbindungen entwickelt - ohne seine Ideen und Ideale aufzugeben. Natürliche Materialien werden unter ökologischen und sozial/ethisch korrekten Bedingungen zu ansprechenden Produkten verarbeitet.

**Noch ein Hinweis für alle Isselhorster:**

vom 3.-5. April 2008 veranstaltet Maas Naturwaren in seinen Räumen einen großen Lagerverkauf. Angeboten werden Naturtextilien und Schuhe für Groß und Klein - zu besonders günstigen Preisen.

*Dietlind Hellweg*



**Großer Lagerverkauf**  
**3.-5. April 08**



natürlich leben...

**Naturmode für die ganze Familie.**

**Maas.**

Katalog bestellen  
unter Tel. **01805/990500\***  
oder im Internet unter  
**[www.maas-natur.de](http://www.maas-natur.de)**

\* EUR 0,14/Min.

Laden Gütersloh: Werner-von-Siemens-Str. 2 | Mo-Fr 10-18 Uhr | Sa 10-13 Uhr



IZI PSALM DER HERR BEHÜTE DICH FÜR ALLEM VBEL ER BEHÜTE  
 DEINE SEELE DER HERR BEHÜTE DEINEN AVSGANG VND EINGANG  
 VON NVNAN BIS IN EWIGKEIT  
 HINRICH ASTROT VND IL SABEINAV DER BRÜGEN  
 HABEN DISES ERBAVEN LASSEN

ANNO  
DEN 24

## ISSELHORST WIE ES FRÜHER WAR:

1677  
APRILIS

### Der Gemüsegarten

Bis in die 70iger Jahre war der Gemüsegarten auf jedem Bauernhof, und auch hier bei uns im Dorf eine wichtige Versorgungsquelle für das tägliche Leben.

Auf den Höfen lag der Gemüsegarten in der Nähe des Wohnhauses, dass man zu jeder Tageszeit schnell mal ackern, pflegen und ernten konnte. Die Privatleute hatten bis in die 60iger Jahre oft recht große Grundstücke, 1.000 qm und mehr, so dass jeder Gemüse, viele sogar Kartoffeln für den Hausgebrauch oder auch etwas Wiese für frisches Grün oder Getreide für Hühnerfutter und Grün und Streu für Ziege und Schwein anbauten. Ein akkurater Bauerngarten war oft mit einer kleinen Buchsbaumhecke eingefasst, manchmal auch mit schräge gestellte, eingegrabenen Steinhägerkruken. Der Gemüsegarten war so groß, dass die einzelnen Gemüsesorten von Jahr zu Jahr den Platz wechselten.

Das Ganze war das Pottstück des Hofes.

Im März, je nach Witterung, beginnt die Aussaat der ersten Gemüsesorten. Der Gartenboden wird mit Mist und Jauche gedüngt, umgegraben, Beet für Beet mit der Holzharke abgeharkt und bestellt. Zwiebeln werden gesetzt, große Bohnen und Erbsen gepflanzt, diese Früchte sind nicht so hochempfindlich, wenn es denn nachts noch mal leicht friert. Für Erbsen und Bohnen gibt es eine Pflänzer, der an der Landleine entlang geführt wird, damit die Reihen auch schnurgerade werden. Der Gemüsegarten ist auch der Stolz der Hausfrau, er wird bei jeder Visite im Laufe des Jahres vorgezeigt. Die Beete werden ordentlich angelegt und zwischen den einzelnen Beeten bleibt ein fußbreites Pättken liegen, dass man zu jeder Zeit zwischendurch gehen kann und jäten, Unkraut ziehen, Pflanzen verziehen und auch später ernten kann. Ausgesät werden dann

gleichzeitig schon Gewürze, wie Petersilie, Porree und Kresse, auch Rote Beete, Radieschen, Spinat, Mangold und Streifrüben, alles wird in Reihen ausgesät. Auch Sommerblumen werden ausgesät, die dann später pikiert und dann später an anderer Stelle im Sommer im Blumengarten verpflanzt werden.

Innerhalb von 3 Wochen ist dann etwa diese erste Frühjahrsbestellung abgeschlossen und je nach Witterung keimen die ersten Samen und man kann schon die Reihen sehen. Kresse ist das rasanteste Keimgut. Schon nach knapp einer Woche sieht man die Keimlinge aus dem Boden kommen.



[www.gebr-wiedey.de](http://www.gebr-wiedey.de)

### Meisterbetrieb für

- Markisen
- Insektenschutzgitter
- Rolläden für jede Fensterform
- Terrassenüberdach

**Besuchen Sie unsere  
Ausstellung!**  
(nach Terminabsprache)

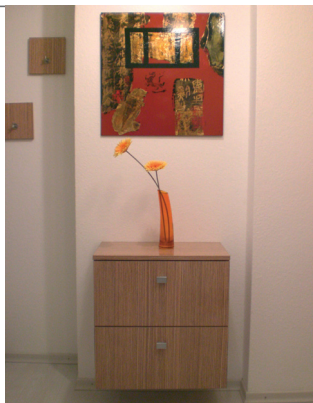
Im Großen Busch 25  
33334 Gütersloh  
Tel. 0 52 41 / 70 22 07

### Tischlerei Carsten Lütgert

Wir fertigen Möbel nach Ihren Wünschen

- Küchen
- Schlafzimmer
- Badmöbel
- Wohnraummöbel
- Kinderzimmer
- Büromöbel
- Ladeneinrichtungen uvm

Osnabrücker Landstr. 254  
33335 Gütersloh  
Tel.: 05241 / 99 77 51  
Fax: 05241 / 99 77 52



tischler|rw



Sind dann nach gut 14 Tagen bis 3 Wochen die Erbsen und Bohnen aufgegangen, wird mit dem Krätzer zwischen den Reihen der Boden gelockert und die Pättken gejätet, denn mit dem Gemüse keimt auch das Unkraut.

Der April ist vergangen und ein warmer Maihürskn erquickt Pflanze, Tier und Mensch. Die Eisheiligen kommen, der 11., 12. und 13. Mai, danach gibt es in der Regel keine Nachfröste mehr. Jetzt werden Bohnen gepflanzt, Buschbohnen (Kröüpers) und Stangenbohnen. Für Stangenbohnen gibt es einen speziellen Pflänzer. Der Pflänzer drückt 6-8 Löcher in Kreisform in die Erde, danach kommen in jedes Loch 2-3 Bohnen. In die Kreismitte werden die Bohnenstangen schräg gesteckt.

Wo beide Stangen sich überkreuzen, wird eine Stange längs gelegt und verbunden, um eine Stabilität des Pflanzengerüsts zu bekom-

men. Wenn nämlich im September diese Bohnenzucht eine 2 m hohe Wand bildet, muss das Gerüst auch einen Sturm standhalten.

Jetzt werden auch Kohlpflanzen gesetzt, Weißkohl, Wirsing, Kohlrabi (weiße und rote), entweder hat man sie bereits im März ausgesät oder kauft sie jetzt beim Gärtner. Tomaten werden gepflanzt, möglichst unter einer Folie, dann hat die Sonne viel Macht und die Krautfäule keine Chance. Auch Kartoffeln müssen jetzt eiligst in die Erde. Kürbissamen werden auf dem Komposthaufen gelegt, diesen Untergrund liebt er besonders. Zucchini ist eine Frucht, die es hier bei uns damals noch nicht gab. Gurken werden gelegt. Der Samen wird ein paar Tage zuvor in Milch gelegt, der Vorgang begünstigt die Keimfähigkeit. Schlangengurken für den Gurkensalat und besonders Traubengurken, die dann später

mit Zwiebeln und Essigwasser eingelegt wurden.

Inzwischen müssen die Erbsen mit Erbsenbraken gestützt werden, hieran ranken sie und halten sich

Bei Störungen an Öl- oder Gasheizung

**barzak**  
SANITÄR+HEIZUNG

Service

Ausführung der jährlichen Wartungsarbeiten

Dieselstraße 78 · 33334 Gütersloh · Tel. (0 52 41) 68 80 80

Treppen...

... mehr als nur  
die Verbindung  
zweier Etagen!

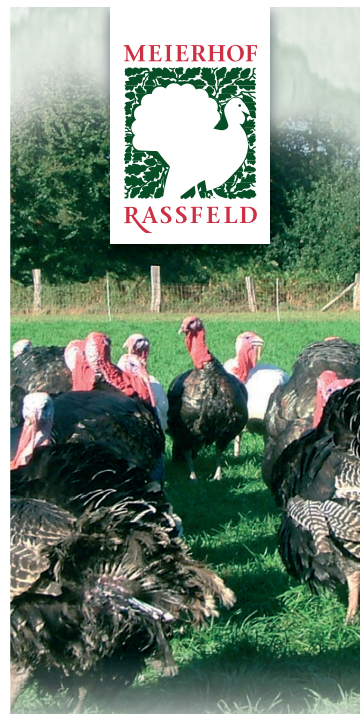


Wiedemann  
und Partner  
Körnerstr. 5  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 8 98 40  
Fax 0 52 04 / 8 98 43

MEIERHOF



RASSFELD



*Die Früchte der  
Tradition*

### Freiland-Puten

Geboren - um frei zu leben!  
Vom Ei bis zur küchenfertigen  
Geflügelspezialität, alles in einer  
Hand. In unserem Hof-Laden  
erhalten Sie Freiland-Geflügel  
in vielen Variationen, für Ihre  
gesunde, bewußte Ernährung.

### MEIERHOF RASSFELD

Landspezialitäten GmbH & Co. KG  
Meier-zu-Rassfeld-Weg  
33330 Gütersloh  
Tel.: 0 52 41. 33 72 - 80

Öffnungszeiten Hof-Laden  
Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

[www.meierhof.de](http://www.meierhof.de)

fest. Zwischendurch wird immer wieder gehackt, gejätet und zu dicht wachsende Pflanzen verzo-gen. Die großen und dicken Boh-nen sind über Nacht von Blattläu-sen befallen. Die Bohnen werden

sofort mit einer Brennessellake besprüht, und das mit Erfolg. An-fang Juni können die ersten Erb-sen geerntet werden. Sie werden gedöpt, hin und wieder ist ein Wurm drin. Die angefressenen

Früchte werden aussortiert und es gibt die erste Erbsensuppe, lecker. Neben dem Gemüsegarten befand oder befindet sich der Früchte-garten. Eine Reihe Rhabarber, 2 Reihen Erdbeeren, dann Johan-nisbeeren, rote, schwarze und gel-be, eine Himbeer- und eine Brom-beerhecke. Heute gibt es eine Brombeerzüchtung ohne Dornen, das ist besonders bei der Ernte vorteilhaft gegen Verletzungen. Angrenzend befindet sich dann der Obstgarten, Süßkirschen, Schattenmorellen, Apfelbäume, Birnenbäume und Pflaumenbäu-me. Diese sind die ertragreichsten, Pfirsichbäume gedeihen nicht überall und werden auch nicht sehr alt. Im Hochsommer und be-sonders im Frühherbst beginnt die große Ernte. Bis in die 70iger Jah-re wurden Obst und Gemüse überwiegend in Weckgläser oder Dosen konserviert, heute hat die Kühltruhe dieses übernommen. Nachdem Erbsen und Bohnen ab-geerntet sind, werden die Strünke entfernt und man hat wieder Platz für die Folgefrucht, den Grün-kohl. Der wurde auch im Frühjahr ausgesät und hat jetzt eine Größe von 10 bis 15 cm und wird in Rei-chen gepflanzt. Im Dezember, nach den ersten Nachtfrosten, gibt es dann das erste Grünkohlmittages-sen mit Kohlwurst, gebratener Blutwurst und durchwachsenem Speck.

Viel Arbeit gibt es zur Fizeboh-nenernte. Am ertragreichsten sind die Stangenbohnen. Sie werden vielfältig konserviert, als Brech-bohnen für Bohnensalat, klein geschnitten für Blindhuhn oder als Schnippelbohnen. Hierfür gibt es die Schnippelmühle. Die gewa-schenen Bohnen werden mit der am Küchentisch befestigten Schnippelmühle zerkleinert. Mit der linken Hand wird die Mühle gekurbelt und mit der rechten Hand werden die beiden Ein-stecklöcher bedient. Dieses Schnippelwerk wird dann in einen

## DER NEUE FIAT FIORINO. GROSS AUF KLEINEM RAUM.



Abb. enthält Sonderausstattung.

### KOMPAKT · GERÄUMIG · WIRTSCHAFTLICH · PRAKTISCH

- 3,86 m Außenlänge und bis zu 2,5 m Laderaumlänge\*
- 535 kg Nutzlast und bis zu 2,8 m<sup>3</sup> Laderaumvolumen\*
- Kraftstoffverbrauch 4,5 l/100 km\*\*, Serviceintervall alle 30 000 km
- 2 seitliche Schiebetüren, niedrige Ladekante (527 mm) und nur 9,95 m Wendekreis

\* Bei umgelegtem Beifahrersitz \*\* Nach RL 80/1268/EWG für 1.3 Multijet: Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,7, außerorts 3,8, kombiniert 4,5; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert: 119

01/08

**Gerade eingetroffen!**  
**Jetzt bei uns  
zur Probefahrt!**

Ihr Fiat Professional Händler:

NUTZFAHRZEUGE  
**SCHLIEPHAKE**  
Gütersloh ☎ 39097  
Carl-Zeiss-Straße 2 · 33334 Gütersloh



**PROFESSIONAL**

Steintopf mit Salzbeilage eingelegt, fest in den Steintopf gepresst und mit einem runden Brett und einem dicken Findling beschwert. Es entsteht nach und nach eine Lake, die dann hin und wieder entfernt wird. Im Dezember gibt es dann den ersten Schnippelbohneintopf, dann gibt es nämlich auch bereits das erste Pökelfleisch. Schnippelbohnen mit Pökelfleisch ist eine Delikatesse. Eine ähnliche Arbeit der Konservierung geschieht mit dem Weißkohl. Die festen Weißkohlköpfe werden auf dem Kumsthobel gehobelt und dann ebenfalls in große Steintöpfe gefüllt, festgestampft und beschwert. Kenner geben eine Handvoll Wachholderbeeren dazwischen. Das leckere Sauerkrautessen gibt es dann im Winter mit Eisbein, gebratener Blutwurst und Speck. Zu uns kam immer Herr Röthemeyer vom Haverkamp mit seinem Kumsthobel und meine Mutter versorgte dann das Kraut. Steintöpfe, Kumsthobel und Schnippelmühlen haben wir in unserem Heimatmuseum in Holtkamp ausgestellt. Ende Oktober, Anfang November, wenn alle Früchte im Gemüsegarten abgeerntet sind, wird der Acker umgegraben und ruht bis zum nächsten Frühjahr. Die Hauptarbeiten im Gemüsegarten wie im Blumengarten wird auf den Höfen immer von der Hausfrau getätigt, lediglich für die schwere Arbeit, Düngen und eventuell bei größeren Flächen Umpflügen wurde vom Bauern selbst oder einem Helfer erledigt. Wir haben privat heute noch einen Gemüsegarten. Ich habe diese Tätigkeiten von meiner Mutter übernommen. Es macht mir viel Spaß, zu säen, pflegen, ernten und dann die Erträge ins Haus zu bringen, wo sie von meiner Frau verarbeitet werden.

*Wilfried Hanneforth*

Baumschule

**Westerhellweg**  
 Inh. Lothar Damaschek

**Obst, Sträucher,  
 Bäume, Rosen ...**

Tuxhornweg 6 – 8 · 33334 Gütersloh · Tel. 0 52 41 / 6 72 01 · Fax 0 52 41 / 68 72 38

**E-Mail: Baumschule-Westerhellweg@t-online.de**

**Frühlingszeit...**

...kommen Sie und probieren  
 Sie unser neues

**Frühlingsbrot**

mit **Quark** und

**Schnittlauch!**

**einfach spitze!**

Isselhorster Kirchplatz 15  
 Tel.: 0 52 41 / 67 124  
 Haller Str. 122  
 Tel.: 0 52 41 / 67 256



**Glasesnapp**



Bäckerei · Stehcafé  
 Bistro



# Sparkassen-ImmobilienZentrum eröffnet mit IMMOBILIA

Zur Eröffnung des neuen Sparkassen-ImmobilienZentrums findet mit der IMMOBILIA am 5. und 6. April 2008 jeweils von 11 bis 17 Uhr gleich ein Großereignis statt. Im Neubau an der Ecke Eickhoffstraße/Strengerstraße ist ein modernes Kompetenzzentrum rund um das Thema Immobilien entstanden. Moderne Beratungsräume und ein weitläufiger offener Bereich sind optimal aufeinander abgestimmt worden.

Kai-Uwe Sommer, Leiter des ImmobilienZentrums, freut sich gemeinsam mit seinem Beraterteam darauf, Kunden in den neuen Räumlichkeiten begrüßen zu dürfen. „Es ist eine sehr angenehme Beratungsatmosphäre entstanden. Wir laden alle Interessenten herzlich ein, uns hier zu besuchen und sich über die Möglichkeiten einer Baufinanzierung zu informieren.“

warten attraktive Preise. „Es wird viele überraschte Kunden geben, die bisher immer dachten, ein Eigenheim sei nicht finanzierbar. Wir beweisen das Gegenteil“, so Sommer. Auf der IMMOBILIA erwarten den Besucher neben einem Angebot von über 200 Neubau- und Gebrauchtimmobilen wieder ein breites Informationsangebot rund um die Immobilie. Die Immobilienberater der SKW, die Finanzierungsberater der Sparkasse und der LBS, Versicherungsfachleute und die Energie-

## Meeresbrise Lachs & Meer

Ihr Fischfachgeschäft  
mit Bistro

Tel. 05241 9619093

Fax 05241 9619094

www.meeresbrise.net

Steinhagener Straße 3  
33334 Gütersloh (Isselhorst)

**Frische und Qualität  
ist unser Thema**

**Räucherfischspezialitäten  
"verschiedene Sorten"**

**Gesund und  
unbelastet genießen**

Salzwasser- sowie  
Süßwasser-Fische  
verschiedene Filetsorten  
Kabeljau - Steinbeißer - Zander  
- ganze Forellen aus der Region -

**Unser Osterangebot:**

fangfrisches Rotbarschfilet  
Seelachsfilet und Steinbeißerfilet  
feinste Garnelen  
und Meeresfrüchte

**Aus unserer Salatküche:**

frische deftige Heringssalate  
vielfältige leichte Salate

**Öffnungszeiten:**

Di - Do 8.00 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 14.00 Uhr



Die Organisatoren der IMMOBILIA: (v.l.) Kai-Uwe Sommer (Sparkasse), Uwe Pöppelmann (Stadtwerke) und Rüdiger Kramer (SKW Haus&Grund).

Um zu zeigen, dass der Traum vom eigenen Heim oftmals deutlich leichter zu verwirklichen ist, als mancher denkt, fordert Sommer die IMMOBILIA-Besucher zu einer Wette heraus. Dabei geht er davon aus, dass in vielen Fällen die Miete höher ist, als die Rate einer entsprechenden Baufinanzierung. Wer dagegen hält, den er-

berater der Stadtwerke Gütersloh sind präsent - ganz bequem alles unter einem Dach.



**Autohaus  
BRINKER**

Ihr einziger Skoda-Händler  
für Gütersloh  
GT-Isselhorst  
Tel. 0 52 41 / 96 01-0  
www.autohaus-brinker.de

## FL BAU

MAURER - STAHLBETONARBEITEN  
INNENPUTZ  
FLIESENVERLEGUNG  
REPARATUREN RUND UMS HAUS

FRANK LORBER · MAURERMEISTER

33332 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 / 125 82 Mobil: 01 70 / 5 41 66 14

Fax: 0 52 41 / 125 82





## Zu wenig Platz? Wir helfen. Sparkassen-Baufinanzierung.

Top-Konditionen. Individuelle Lösungen. Faire Beratung.

 Sparkasse  
Gütersloh

Erfüllen Sie sich Ihren persönlichen Traum vom Wohnen! Egal ob Sie kaufen, bauen oder umbauen wollen: Zusammen mit unserem Partner LBS stehen wir Ihnen in allen Fragen kompetent zur Seite. Mehr Infos in Ihrer Geschäftsstelle oder unter [www.sparkasse-guetersloh.de](http://www.sparkasse-guetersloh.de). **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

## Eine kleine aber wahre Geschichte zum Schmunzeln!

Es muss so 1921/22 gewesen sein, als unser Nachbar Ernst Imkamp zu Weihnachten ein Luftgewehr der Marke –Weihrauchgeschenkt bekommen hatte.

Von dieser Zeit an hegte auch unser Vater Erich als 16 oder 17 jähriger den Wunsch, so ein Luftgewehr haben zu wollen, denn auch er hatte sehr viel Spaß, Sonntags unter Freunden mit dem Luftgewehr auf Scheibe zu schießen, oder auch mal einen Vogel beim Kirschen klauen, aus dem Kirschaum zu holen.

Es waren damals Erich Knufinke, Ernst Imkamp, Ewald Baumeister, Heinrich Flöthmann als Nachbarkinder und dazu kam Fritz Landwehr als Schulfreund.

Den Wunsch unseres Vaters hatte das Christkindchen wohl vernommen und so kam es, das am nächsten Weihnachten für den jungen Erich ein Luftgewehr unter dem Weihnachtsbaum zu finden war. Da war natürlich die Freude sehr groß und das Weihnachten 1922 wurde für ihn unvergesslich.

Jetzt hatte er ein eigenes Luftgewehr, konnte schießen wann er wollte und musste nicht immer auf Ernst warten, das dieser ihm mal den Püster, das Gewehr borgte.

Von nun an zogen die Nachbarjungs mit ihren Luftgewehren stolz über die Höfe und hielten Ausschau, ob sich in einem Kirschaum was bewegte, oder sie versuchten damit aus Spaß und zum Zeitvertreib Löcher in die Zielscheiben zu ballern.

Eines Tages war wieder auf unserem Hof ein Treffen einiger Schulfreunde vereinbart, zudem auch Fritz Landwehr gekommen war. Der Fritz sah sich das Luftgewehr skeptisch an und meinte abfällig: „Mit dem Ding kannst Du mi up 50 Meter uppe blanken Mäse scheiden, ohne dat ick wat dovon mirke“!

Über diese Überheblichkeit und diesen Vorschlag wurde nicht lange nachgedacht.

Schnell wurden über den Hof in Richtung Imkamp in der Wiese, 50 Meter abgetreten.

Hier stellte sich der Fritz hin und zog erst zögerlich seine Hose herunter, damit der blanke Hintern zum Vorschein kam.

Danach stellte sich Erich auf dem Hof auf, nahm das Luftgewehr, legte eine Kugel ein, zielte auf das Gesäß von Fritz und drückte ab.



www.lvm.de

Schon ab 9,62 Euro\*  
Privatpatient  
im Krankenhaus

In guten Händen. LVM

\* Monatsbeitrag für einen Mann, 30 Jahre, Tarif SGR 2

## Wir stärken Ihre Abwehrkräfte.

Kompetente Beratung zum  
privaten Krankenschutz:

**LVM-Versicherungsbüro**  
**Fehlow – Thenhausen**  
GT-Kahlerstr. 53,  
Tel.: 0 52 41/3 49 88 u. 66 51  
Internet:  
www.fehlow-thenhausen.lvm.de  
E-Mail:  
info@fehlow-thenhausen.lvm.de



### Mobile Fußpflege:

Examierte  
Krankenpflegerin/  
Fußpflegerin hilft bei  
Fußproblemen.

Tel.: 0 52 09 / 98 06 48  
oder 01 73 / 8 03 15 19



In dem Moment schrie der Fritz wie am Spieß und sprang wie ein Dullhirmken in der Wiese umher. Ernst, Erich und die anderen Jugendlichen liefen zu ihm hin und dachten, der Fritz tut nur so, als hätte er den Schuss abbekommen, aber bei näherer Betrachtung des Hinterteils mussten sie feststellen, das das Geschoß in seinem Allerwertesten angekommen war und nun feststeckte.

Alle wollten ihm helfen, die Kugel zu entfernen, aber es gelang ihnen nicht, das Projektil herauszupopeln. Erstmal hielt der Fritz nicht still und zudem saß das Geschoß tiefer im Fleisch des Hinterteils wie erwartet.

Kurz entschlossen überredete man den Fritz doch besser mit dem Fahrrad zu Dr. Corell, dem damaligen Arzt in Isselhorst zu fahren, damit dieser das kleine Bleigeschoß fachmännisch und eventuell sogar unter Narkose entfernte. Ja, schockiert waren damals wohl alle ein wenig, denn keiner hatte an so eine Durchschlagkraft gedacht, obwohl das Luftgewehr damals schon einen gezogenen Lauf hatte!

Lustig muss es doch bei allen Beteiligten gewesen sein, denn immer wieder, noch im hohen Alter, wenn Erich und Ernst oder auch andere Beteiligte davon sprachen, kamen ihnen die Tränen vor Lachen und bemerkten, das sie vorher nicht gewusst hätten, wie und wie laut der Fritz Landwehr (Flaco) hat schreien können!

*Rudolf Knufinke*




Ihr einziger Skoda-Händler für Gütersloh  
GT-Isselhorst  
Tel. 0 52 41 / 96 01-0  
www.autohaus-brinker.de



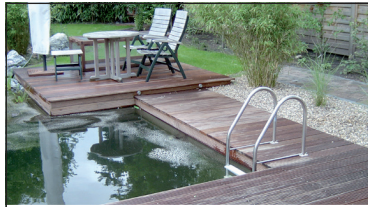
# Eis Haus

## Frohe Ostern

wünscht Ihr Eis-Haus-Team.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Haller Straße 154, 33334 Gütersloh-Isselhorst, Telefon: 68 85 97



Und Ihr Garten wird erwachsen.

PLANEN – GESTALTEN – PFLEGEN – WEITERENTWICKELN

**ANDREAS RETHAGE Garten- und Landschaftsbau**

Postdamm 94 | 33334 Gütersloh | FON: 05241.38154 | FAX: 05241.34474

WEB: www.andreasrethage.de | E-MAIL: info@andreasrethage.de

## Heimservice für Schönes Wohnen!

Eigenes Nähatelier  
Eigene  
Polsterwerkstatt

- 1. Bequemer gehts nicht.** Sie vereinbaren mit mir einen Beratungstermin. Er ist für Sie garantiert unverbindlich. Mein Angebot umfasst Gardinen, Möbelstoffe, Sonnenschutzanlagen und Teppichböden. Sagen Sie mir einfach Ihre Wünsche.
- 2. Alles zu Hause aussuchen.** Aus meinem Service-Wagen zeige ich Ihnen die gesamte Palette der Musterkollektionen. Ich berate vor Ort und sage Ihnen den Endpreis.
- 3. Sie sparen garantiert Zeit und Geld.** Schönes Wohnen kommt zu Ihnen ins Haus. Ich unterhalte kein teures Ladengeschäft und kaufe direkt beim Hersteller oder Fachgroßhandel – Sie profitieren von den Preisvorteilen.
- 4. Gardinen-Waschservice.** Abhängen und Abholen. Wäsche im 24 Stunden-Service. Bringen und Aufhängen. Bequemer gehts nicht!



Tel. 0 52 04 / 88 87 67 Andreas Reich

Raumausstattemeister · 33803 Steinhagen, Hauptmannstraße 5

## Landesturnfest auf Kahmens LKW

Gütersloh (gpr). „Landesturnfest unterwegs“ – insgesamt fünf Auflieger des Speditionsunternehmens Kahmen gehen in den kommenden drei Monaten mit einer Werbung für die Gütersloher Großveranstaltung vom 21. bis 25. Mai auf große Fahrt. Detlev Kahmen, Ratsherr und Chef des Unternehmens, zögerte nicht lange und bot die Möglichkeit, auf seinen Kühltransportern, die Lebensmittel durch ganz Deutschland, vor allem aber auch durch Nordrhein-Westfalen befördern, das Turnfest-Logo ins Blickfeld zu rücken. Das ergibt – nicht nur im Stau – Millionen von Blickkontakten in den kommenden Wochen, die „Olympia in Gütersloh“ zugute kommen. Den ersten nahmen jetzt Dieter Neumann und Wilhelm Kottmann

vom lokalen Organisationskomitee auf. Unser Bild zeigt sie mit Detlev Kahmen (v.l.) bei einem kurzen Zwischenstopp auf dem

Unternehmensgelände, bevor der LKW wieder in Richtung Autobahn auf „Strecke“ ging.



## Nordic Walking im Turnverein Isselhorst Runter vom Sofa ran an die Stöcke

### Anfängerkurs

Donnerstag 03.04.2008 um 19:00 Uhr 12 x

Donnerstag: 18.09.2008 um 19:00 Uhr 12 x

für Nichtmitglieder 36,-Euro,

### Wiedereinsteiger und Fortgeschrittene:

Freitags 23.05.2008 um 18:00 Uhr 14 x

Freitag: 19.09.2008 um 18:00 Uhr 12 x

für Nichtmitglieder pro Einheit 3,-Euro

Für Mitglieder kostenfrei



1. Treffpunkt ist immer an der Geschäftsstelle des Turnverein Isselhorst, Kupferweg 10

### Praxis für Podologie

med. Fußpflege

*Claudia Rehm*

Podologin

Haller Str. 122  
33334 Gütersloh - Isselhorst

0 52 41 / 68 72 20  
oder  
01 72 / 52 93 53 0



Ihr einziger Skoda-Händler für Gütersloh  
GT-Isselhorst  
Tel. 0 52 41 / 96 01-0  
www.autohaus-brinker.de



## Nirgöl in Isselhorst

Eine besondere Bereicherung für Isselhorst befindet sich in den Räumen des alten Bettenladen Dreesbeimdieke (Frenser) am Isselhorster Kirchplatz 12. Dort hat sich die Künstlerin Nirgöl Kantar - Dreesbeimdieke seit September letzten Jahres niedergelassen.

Nirgöl, ist das nicht die Frau aus der Obstabteilung vom EDEKA? Ja, auch, aber das ist nur eine Facette von ihr.

Beispielsweise liebt die Malerin Autos. Ihre besondere Liebe zu Oldtimern bringen sie immer wieder dazu, ganz außergewöhnliche Bilder von diesen alten Schönheiten anzufertigen. Das ist sicher auch ein Grund, weshalb sie schon in vielen Jaguar-Autohäusern ihre Werke präsentieren konnte.

Im Jahr 2000 beteiligte sie sich an einer Malaktion in Minden. Als Teil des regionalen Expo-Projektes Zeitenwende entstand gemeinsam mit in- und ausländischen Künstlern das „Expo-Painting“

Sie initiierte die Aktion „Zwei Sternchen aus dem All“ im Jahr 2001: Zwei Sternchen aus dem All forderten Kinder aus dem Kreis Minden-Lübbecke auf, ihre Botschaften an die Galaxie auf weiße Bettlaken zu malen. Die Themen waren Benachteiligung, Gewalt gegen Kinder, Umweltverschmutzung oder Ausländerfeindlichkeit. Mit den zusammenge nähten Laken wurde der Lahder Bahnhof verhüllt und ein großes Event zur Ankunft der Sternchen gefeiert. Alle Akteure haben ehrenamtlich für das Projekt gearbeitet. Mit dem Erlös übernahmen sie eine Patenschaft für das Kind Epephania aus Simbabwe.

„Mural Global“ - auch das war Nirgöls Idee in 2001. Mehr als drei

Monate arbeiteten internationale Künstler an diesem Wandmalprojekt „Was die Post vergaß“. Es demonstrierte die kulturelle Vielfalt unserer Welt in den Räumen der Mindener Stadtbibliothek.

2002 und 2004 inspirierten Äpfel, Möhren Kohl und ganz besonders die Kartoffel auf dem Stemmer

Kartoffelmarkt Nirgöl dazu, der schmackhaften Knolle einmal Beine zu verpassen. Sie konzipierte Kostüme und lies sie professionell anfertigen.

Im Jahr 2003 versteigerte die Aktionskünstlerin Männer in Minden. Diese Aktion rückte das Thema „kennen lernen“ als eine Kunst, offen und vorurteilsfrei auf andere Menschen zuzugehen in den Vordergrund. Denn nicht auf

# Dreesbeimdieke

...wir sind seit über 140 Jahren für Sie da!

Nicht nur **körperliche Fitness**, sondern auch ein **angenehmes Körpergefühl** sind wichtig für **guten Sport** und **gute Leistungen**.

Wir haben für Sie ein von **Leistungssportlern** erprobtes Programm an **Sport-BH's** und **atmungsaktiver Microfaser Sport-Wäsche** zusammengestellt.

**tr**iaction® von Triumph

**10%** Rabatt bis zur Isselhorster Nacht 2008 - nur auf Sport-Wäsche der Marke triaction® von Triumph

Mo – Fr 7.00 – 19.00 Uhr und Sa 7.00 – 16.00 für Sie geöffnet  
Tel. 0 52 41 / 6 71 90 · 33334 Gütersloh-Isselhorst

die äußere Erscheinung, sondern auf die inneren Werte kam es an. Viele Projekte in Kindergärten und Schulen begleiten das Leben der quirligen Person, die sich das Wohlergehen unserer Kinder auf die Fahne geschrieben hat.

Als sie 2006 auf das Dach des Rathauses in Schloß Holte-Stukenbrock zum Malen ging, hielten das viele im Vorfeld für ein bisschen sehr gewagt.

Doch das war noch gar nichts. Als Nirgül dann im November 2006

im Rahmen des Istanbul-Marathons als erste Aktionskünstlerin, die aus Europa nach Asien mit einem selbst angefertigten Kunstwerk über die Bosphorus-Brücke laufen durfte, erreichte sie wiederum ein großes Publikum – diesmal aber auch und vor allem in der türkischen Metropole –, um ihr Anliegen vorzutragen, die Augen vor Missständen nicht zu verschließen.

Im April 2007 veranstaltete die Autonärrin gemeinsam mit Euro-

pas größtem Autoverwerter Kerstingjöhanner ein Kunstevent der besonderen Art: Oldtimer & neue Klassiker, Gepresstes Blech & dazwischen Malerei. „Blech trifft Kunst“ hieß das Event und lockte viele neugierige Besucher an.

Im September 2007 überwinden beim Berlin-Marathon 40.000 Menschen aus mehr als 100 Nationen eine Strecke von 42 Kilometern – und mitten darin: Nirgül Kantar. Sie trägt nicht ausschließlich sich selbst durch den Berlin-Marathon, 12 Kilogramm Kunstwerk samt Staffelei begleiten die Aktionskünstlerin durch das Marathon-Erlebnis. Das dynamische, knallbunte Werk zeigt das Logo der Aktion Mensch – stellvertretend für die vielen Gesichter, die sich hinter der Hilfsorganisation verbergen.

Aber ihr bisher wohl größtes Projekt war eine besondere Aktion im Jahre 2005. Damals ging sie mit der „Rollenden Kunst“ den Weg von Minden nach Berlin in nur zwei Wochen. Sie lief jeden Tag einen Marathon für die Kinder unserer Gesellschaft, zog dabei diese 12-Kilogramm schwere Staffelei hinter sich her, auf der Portraits von Menschen zu sehen waren, die sich ganz besonders für Kinder engagieren – alles zu Gunsten krebskranker Kinder und eines regionalen SOS-Kinderdorfs, und alles selbst finanziert.

Im Mai 2008 wird die Stadt Gütersloh Austragungsort des 1. Rhein.-Westf. Landesturnfestes sein. Zu diesem Anlass wird die Aktionskünstlerin und Malerin Nirgül in Kooperation mit dem bei der Stadt Gütersloh angebotenen Organisationskomitee Landesturnfest ein Rahmenprogramm organisieren und koordinieren. Das Rahmenprogramm wird vom 21. Mai bis zum 8. Juni 2008 ein eindrucksvolles, einzigartiges und außerordentliches Kunstevent in Isselhorst werden.

Nirgül sucht immer Menschen, die sich malen lassen wollen. Wer



**Agnes Goldapp**  
**Floristmeisterin**

Paderweg 5  
33649 Bielefeld  
0 52 41 - 96 11 08  
01 70 - 8 65 98 50

[www.naturwerkstatt-goldapp.de](http://www.naturwerkstatt-goldapp.de)



## GT-BRENNSTOFFVERTRIEB

- Heizöl EL
- Heizöl EL schwerelarm
- Dieselmotortreibstoff

**TANKSTELLE**

**GTB**

## WITTENSTEIN GmbH

Isselhorster Straße 10-12 · 33335 Gütersloh  
Tel. 0 52 41 / 74 00 10 · Fax 0 52 41 / 74 00-121



**WO-TEX**  
**Lädchen**

Haverkamp 10  
33334 Gütersloh  
0 52 41 / 6 83 57

**NEU EINGETROFFEN:**

**Big-Oberteile**  
**der Firma Need!**

**Oster-Malwettbewerb**  
**Gemeinschafts-Aktion von**  
**Wo-Tex und Schuh-Karmann**  
**mit tollen Preisen!**  
**Infos in den Geschäften.**



traut sich selbst? Oder kennen Sie jemanden, der sich schon immer gewünscht hat, sich einmal verewigen zu lassen? Klar sollte sein: Die fertigen Gemälde sind unverkäuflich, bleiben Eigentum der Künstlerin werden nur für Ausstellungszwecke benötigt. Als Vorlage wird ein Foto im Format DIN A 5 benötigt.

Die Künstlerin versteht sich und Ihre Räumlichkeiten auch immer mal wieder gern als Plattform für andere Künstler.

An ca. 10 Abende im Jahr 2008 finden die „Nacht der Gespräche“ statt. Das heißt: in entspannter Atmosphäre lernen sich Menschen kennen, die aus unterschiedlichsten Bereichen kommen, die unterschiedlichste Hintergründe und Interessen haben. Es wird über aktuelle Themen, Kunst, u.a. gesprochen, oder einfach nur nett beieinander gesessen. Viele Themenabende sind in Planung. Lassen Sie sich einfach überraschen! Die nächste „Nacht der Gespräche“ im März wird unter dem asiatischen Motto stehen. Der japanische Koch Ohayo wird direkt in Nirgüls Atelier Sushi zubereiten.

„Nacht der Gespräche“

Im April (12.04.2008)

Ich sag nur:

Jo Pelle Küker-Bünermann

## Neues aus der Kinder- Abteilung bei Schuh-Karmann

Das Photo zeigt Ole und Lasse im neuen Auto nach dem Fußemessen. So macht das Schuhekaufen den Kindern Spaß - und die Eltern können entspannt einkaufen.

**Oster-Malwettbewerb**  
Gemeinschafts-Aktion von Wo-Tex  
und Schuh-Karmann mit tollen  
Preisen! Infos in den Geschäften.

# ALUSTEP

**Birgit Wittop**

Isselhorster Strasse 349  
33334 Gütersloh

Tel.: +49 5241 - 21 23 0 23

Fax: +49 5241 - 21 23 0 24

mob: +49 0171 - 98 02 02 4

www.alu-step.de

email: info@alu-step.de

## Saisonstart Frühling 2008

Die neue Kollektion ist fast komplett!!!

- Zeit für frische Farben!
- Zeit für neue Formen!
- Zeit die Kinderfüße zu messen –  
in der neu-gestalteten Kinderabteilung.



Wir beraten Sie gerne.

Ihr Fachgeschäft mit eigener Werkstatt.

# Karmann

Hallerstraße 133 • 33334 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 / 6 71 45



## Wo was dat dann vo 60 Jauern?

Ik ßen 1949 in de Laiher kuamen, dat was kott na de Währungsreform. Man kann wia olles kauben, wenn man Cheld hadde. Doch auk ßo langsam kamm wia Bewegung in de Wirtschaft. Mien Laihermester was mien Vadder, wie baiden had us best vostoehn. Ouse Wiarkstie is na do, wo se auk domols was, blaut ßon biatken chrodder, wi had 1964 anbowwet. Domols had wi vial in ouse Wiarkstie arbait t, et mossen vial Möbel, z.B. Klaierschranke, Kuakenschappe, Komauden, Beddestien, Spialbaken un vialet maiher iawerhalt waiern. Viale Möbel mossen masert un lackiert waiern, masern ist ne Technik fo de Holzi-

mitatiaun. Mien Laihermester kann olle Holtarten naturchetreu nauer-maken, ob et Aikenholt, Birken, Mahagoni oder Nußbaumholt waiern ßoll, wi maken olles. To duaaße Techniken brouke man spezielle Wiarktouje un Materialien. Dat Bindemittel fo de Lasuren was Troppelbier, dat is dat Abfallprodukt, wat bien Baiertappen inner Knieben iawerloppert un ßammelt watt. De Farbstoffe wöiern maist Kasseler Braun un Karput Mortum, dat wöiern organische Stoffe, de chiff et vondage koum na. Wiarktouje wöiern Schlager met 10 cm langen Roßhauern, Dachshaarvotreiber un metallene Cherate, um-

me de Pooren in t Aikenholt to maken. Wi had auk Winterdach Kutskwagens, Fiarnwagens, Jagdwagens un Landauer iawerhalt, ainmol was auk ouse Dauenwagen von Franz Heckewerth bi us inner Wiarkstie. Ik os Laiherjunge mosse ummer vial schlieben, denn dat is chanz wichtig, umme ne schöne Oberfläche to kriegen. Up de Iesendaile, de Fiarn un Beschlage un up de Speichen von den Wagenri-an un Naben wochten feine Ritzer tuagen. Dotau brouke man Spezialpinsel, Routine un vial Ubung. Et haw mi vial Spooß maket. Wenn wi na ouse Kundschaft mossen, wochte ouse Anhänger beladt un ik mosse met Rad un Anhänger los. Dat was faken, besonners winterdach, derbe quiarlerijje. Dat was bi Wind un Wiar, froiher hadden

### Ihre Mobilität liegt uns am Herzen!

- SEAT-NEUWAGEN
- SKODA SERVICE-PARTNER
- Große Gebrauchtwagen-Auswahl aller Marken mit Garantie
- Reparaturservice für alle Marken
- TÜV und AU täglich
- Klimaanlage service

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**SEAT**  
auto emocion

## AUTOHAUS NOLL

Isselhorster Str. 257

33335 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 / 66 67 · Fax: 66 60

Internet: [www.SEAT-NOLL.de](http://www.SEAT-NOLL.de)

E-Mail: [info@SEAT-NOLL.de](mailto:info@SEAT-NOLL.de)



## Jürgen Schreiber Gartengestaltung

- Neuanpflanzungen
- Raseneinsaat
- Gehölz- und Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Grabgestaltung
- Bäume fällen inklusive Abfuhr
- Anlagenpflege
- Zaunbau
- Pflasterarbeiten

Postdamm 258

33334 Gütersloh

Fon 0 52 41 / 6 79 17

[schreiber-gala@t-online.de](mailto:schreiber-gala@t-online.de)

wi no kernige Winter met no Beckte Schnäi un Temperaturen bet – 15 Chrood. Ik mosse bet Chöütsel, bet upen Ströihn, bet achtern no Niehorst knodden. Dat änner ßik, denn os ik innen 3. Läiherjauer was, kofe mien Vadder nen Motorrad, ne Maice von Eduard Upmann. Met den Domphrad was dat dann vial lichter un riewer. De Arbäitstiet was domols bi us nich ßo regelt, os vondage. Sßommerdach was vial Arbäit un de Dage wöiern lang, do arbäiden wi faken 10 Stunde. Winterdach, wenn de Arbäit knapp was, arbäiden wi wäiniger, wi richten us mansen no de Sßunnen. Et chaff hier auk koum Zentralheizung, un so kann man längest nich olle Arbäiden maken, Fenster wöiern mansen wiarkenlang dick iawerfruan. Wi häd dann faken inner Wiarkstie uprummt, Pödde un Wiarktöüch fo de naichsten Saison präpariert.

In ouser Schöüern hädden wi ne Kouhlen fo Löschkalk. Ik hale medden Anhänger Stückkalk von 'n Hartsteinwiarke out Chöütsel, de wochte löschet un no ne Tiet was dat ne chodde, widde Farbe. Et wochte domols no vial met düaßen natürlichen Material arbäit t, Kalk is vondage auk wia aktuell. Mien Vadder hadde äin beßonneret Rezept ton Isolieren von Waderränner, wenn et döüerriant was. Ik mosse non Bouern, nen Kauhküadel halen, de wochte döüersiept, met ousen Kalk 1:1 vomisket. 2x wöchten de schadhafte Stien domet iawerstriaken, dann met den Schlusstrich, de Fläche was tip top. De Tiet blaiv nich stohn. Os de Bautätigkeit dann Ende de 50iger Jauern wia in Schwung kamm, kaimen annere Materialien up den Markt, de vial äinfacher to handhaben wöiern. Lösemittelhaltige Produkte wöiern nich ma ßo chefährlisch os fröiher, z.B. Bleiwitt wochte vobuan un de Materialien dröüngen ok riewer. Äinige aule Produkte un Wiarktöüje ßend nou in ousen Heimatmuseum in Holtkamp to ßäihen.

# Christian Schimpf

Dipl.Kfm.-Steuerberater



## Das Gesetz zur weiteren Stärkung des bürgerlichen Engagements enthält Änderungen und Neuregelungen, die für gemeinnützige Vereine als auch für die in den Vereinen ehrenamtlich Tätigen von Bedeutung sind.

### Beispielhafte Änderungen im Gemeinnützigkeitsrecht.

Sportliche Veranstaltungen eines Sportvereins werden grundsätzlich dann als so genannte Zweckbetriebe behandelt, wenn die Einnahmen einschließlich Umsatzsteuer insgesamt im Jahr Euro 35.000 nicht übersteigen. Diese Grenze lag zuvor bei Euro 30.678. Der steuerbegünstigte Zweckbetrieb ist Körperschaft- und Gewerbesteuerfrei. Bei Überschreiten dieser Zweckbetriebsgrenze liegt ein so genannter wirtschaftlicher Geschäftsbetrieb vor.

Bei wirtschaftlichen Geschäftsbetrieben eines gemeinnützigen Vereins (z. B. Vereinsgaststätte, Werbung, Bandenwerbung,...) werden Körperschaft- und Gewerbesteuer nicht erhoben, wenn die Einnahmen einschließlich Umsatzsteuer aus diesen Geschäftsbetrieben die Grenze von Euro 35.000 (Besteuerungsgrenze) nicht übersteigen. Diese Grenze lag ebenfalls zuvor bei Euro 30.678. Wird diese Besteuerungsgrenze überschritten, unterliegt der erzielte Gewinn aus den wirtschaftlichen Geschäftsbetrieben der Besteuerung.

Die Zweckbetriebsgrenze und die Besteuerungsgrenze für wirtschaftliche Geschäftsbetriebe stehen nebeneinander und dienen der Vereinfachung der Vereinsbesteuerung.

### Förderung für ehrenamtliche Tätigkeiten.

Beschlossen wurde auch die Anhebung des sog. Übungsleiterfreibetrages von Euro 1.848 auf Euro 2.100 (Jahresbeträge).

Ganz neu ist ein Freibetrag von Euro 500 (Jahresbetrag) für ehrenamtliche Tätigkeit. Diese Pauschale gilt für all die, die z. B. in Vereinen nebenberuflich Verantwortung übernehmen.

Gemeint sind hiermit nicht die Übungsleiter sondern Vorsitzende, Schatzmeister, Kassenwart, Schriftführer, Platzwart, Ordner, Schiedsrichter, Mitgliederverwaltung usw.

Die Ehrenamtspauschale von Euro 500, für z. B. Vorstandstätigkeit, kann zusätzlich zur Übungsleiterpauschale in Anspruch genommen werden, wenn man zusätzlich als Übungsleitertätigkeit tätig ist.

33330 Gütersloh · Friedrich-Ebert-Straße 38

Tel. 0 52 41 / 2 03 95 · Fax 0 52 41 / 2 56 55 · kanzlei@stb-schimpf.de

**Herzliche Einladung: af April ßend wi wir jäiden 1. Sßunddag in 'n Monat af 2 Ouher in 'n Museum in 'n fröwwet us, wenn Beßäuk kümp.**

Läiher - Lehre  
Läihermester - Lehrmeister  
chrödder - größer  
Äikenholt - Eichenholz

Knnieben - Kneipe  
Iesendäile - Eisenteile  
Fiarn - Feder  
Beckte Schnäi - Haufen  
Schnee  
Arbäitstiet - Arbeitszeit  
Sßommerdach - Sommertag

*Wilfried Hanneforth*



# Von Schumachers Hauße ohnweit Isselhorst bis Ubbelohden Schaafstall

Die Grenze zwischen dem Dorf Isselhorst und der Bauerschaft Avenwedde war lange Zeit unregelt und deshalb häufig umstritten.

Das änderte sich erst im Jahre 1769 durch eine Verhandlung der Mindener und Osnabrücker Beamten. Isselhorst gehörte zum Amt

Brackwede und damit zur Grafschaft Ravensberg, die seit dem Jülich-Clevischen Erbstreit und dessen Regelung durch Vergleich von 1614 zu Preußen gehörte.

Avenwedde war Teil des Amtes Reckenberg, Exklave des Erzbistums Osnabrück. Landkarten aus dem 16. und 17. Jahrhundert,

die vergleichbar wären mit den Westenberg-Karten für die Länder der Grafen Tecklenburg Rheda, also einzelne Bauernhöfe darstellen, gibt es nicht.

Prof. Gustav Engel hat anhand des Ravensberger Urbars von 1556 eine Landkarte gezeichnet, in der die Grenzziehung zwischen Isselhorst und Avenwedde als unklar und nicht vertraglich geregelt verzeichnet.

NEU  
bei uns

...für Sie haben wir jetzt vorrätig:  
Dr. Hauschka aus dem Hause WALA Heilmittel

**Reagiert Ihre Haut leicht gereizt und empfindlich?  
Fühlen Sie sich richtig wohl in Ihrer Haut?**



Wenn Sie jetzt zweifeln, sollten Sie Dr. Hauschka Kosmetik kennenlernen!

Der Leitgedanke "Ganzheitliche Kosmetik, die Natürliches bewahrt" macht den besonderen Anspruch dieser Präparate deutlich.

Die Haut wird als ganzheitliches Organ mit sich wandelnden Hautbildern gesehen, es findet keine Einteilung in unterschiedliche Hauttypen statt.

Die natürliche Gesichtspflege der Dr. Hauschka Kosmetik hilft der Haut, sich selbst zu regenerieren, die Aktivierung der eigenen Hautfunktionen wird angeregt.

Die natürliche Gesicht- und Körperpflege bietet Ihnen eine große Auswahl an Präparaten zur täglichen Pflege von Kopf bis Fuß.

Dr. Hauschka Kosmetik ist eine Pflegeserie aus ganzheitlichen Kompositionen wertvoller Pflanzenöle, Essenzen von Pflanzen aus kontrolliert-biologischem Anbau und Wildsammlung sowie echten ätherischen Ölen.

Alle Präparate sind frei von chemisch-synthetischen Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen.

Lassen Sie sich von der besonderen Qualität und dem einzigartigen Pflegekonzept der Dr. Hauschka Kosmetik überzeugen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Isselhorster Apotheke

Sven Buttler

Fachapotheker für Offizin-Pharmazie

Isselhorster Str. 425 · 33334 Gütersloh

Telefon: 0 52 41 / 62 94

[www.Isselhorster-Apotheke.de](http://www.Isselhorster-Apotheke.de)

Mo. – Do.: 8:00 – 13:00 Uhr und 15:00 – 18:30 Uhr

Fr.: 8:00 – 18:30 Uhr, Sa.: 8:00 – 13:00 Uhr



Wir haben unser  
Sortiment erweitert!

- Formgehölze
- Gartenbonsai
- Mediterrane Pflanzen
- Bäume
- Ziergehölze
- Obstgehölze
- Heckenpflanzen
- Kletterpflanzen
- Gräser
- Lieferservice

... mit eigener Produktion  
über 40 Jahre in Isselhorst.

Mo.-Fr. 9 Uhr - 18.30 Uhr  
Sa. 9 Uhr - 14 Uhr

Haverkamp 79 | 33334 Gütersloh

Telefon 05241/677 21

e-mail [info@baumschule-varnholt.de](mailto:info@baumschule-varnholt.de)

[www.baumschule-varnholt.de](http://www.baumschule-varnholt.de)



Wir zimmern nach Ihren Plänen und Wünschen:

Dachstühle für:

- Neubauten / Altbauten / Umbauten
- Car-Ports • Pergolen • Fachwerk

# ZIMMEREI VIEBROCK

Gewerbegebiet Nord · Tel. ☎ 0 52 41 / 6 86 45 · Fax 0 52 41 / 6 79 64

Nach der auch uns bestens bekannten Sommerpause traf man sich an der bereits oben genannten Adresse, und zwar die "königlich-preußischen Beamten Geheimer Justiz-Rath und Regierungs-Director von Huhs, Geheimer Krieges-Rath Redecker, Amtmann Tiemann und der Commissions-Sekretarius Alemann.

Osnabrück war vertreten durch den Dom-Scholaster von Hacke, den Cantzley-Director Hartmann, den Rath Möser, qua Advocatus Patriae, und Cantzley-Secretarius, wie auch die Reckenbergischen Beamten Droste von

Böselager und Rentmeister Harsewinkel".

Eine hochrangige Delegation, schließlich ging es um die Festlegung der Landesgrenze.

Nach der Einleitung wird im Text zunächst festgestellt, daß die Beamten die jeweils praetendirten (beanspruchten) Grenzen begangen haben und die künftige Grenze beschrieben, indem markante Punkte (Häuser, Ställe, Baumreihen, Teiche) erwähnt werden.

Die so festgelegte Grenze gilt natürlich nach der kommunalen Neugliederung durch das "Bielefeld-Gesetz" des Landes Nord-

rhein-Westfalen juristisch nicht mehr. Die Genehmigung des preußischen Königs liegt in den Akten im Staatsarchiv Münster nicht vor.

Georg III (1738 – 1820), von Gottes Gnaden König von Großbritannien (seit 1760), Frankreich und Irland, Beschützer des Glaubens, Herzog von Braunschweig und Lüneburg, des Heiligen Römischen Reiches Erbschatzmeister, Kurfürst pp. hat "auf Unserem Palais St. James den 2ten July des 1771ten Jahres, unseres Reichs im elften" den Grenz-Receß (Vergleich) bestätigt.

Übrigens: Der Isselhorster Teil des Gebiets wurde 1775 unter den drei Anliegern nach deren Vereinbarung aufgeteilt, und zwar Niederröhrmann Nr. 1, Oberröhrmann Nr. 2 und Reckmann Nr. 10.

Grundlage dafür war eine Anordnung des preußischen Königs vom 4.5.1771 zur Auflösung der von den jeweiligen Dorfbewohnern gemeinsam genutzten Flächen, die überwiegend in schlechtem Zustand waren.

Der Alte Fritz hatte erkannt, daß privates Eigentum ein wichtiger Motor für wirtschaftliche Entwicklung ist.

S. Nottbrock



## Gasthof Baumann

An Sonn- und Feiertagen geschlossen.

Gasthof Baumann - Weserstraße 19 - 33649 Bielefeld  
Tel.: 0 52 41 / 66 66 - Fax: 0 52 41 / 68 87 11



## Traditionelles Reit- und Fahr-Turnier mit geändertem Termin

Der Reitverein Hollen freut sich, auch dieses Jahr wieder ein Reitturnier zu veranstalten. Auf dem Hof Bettermann versammeln sich Reiter und Fahrer aus ganz OWL und Umgebung, um auf die Jagd nach den begehrten Schleifen und Pokalen zu gehen.

Aber Achtung: da alle Feiertage dieses Jahr sehr früh sind, und der Muttertags-Termin mit Pfingsten zusammenfällt, haben wir uns entschlossen, das Turnier etwas nach vorne zu verlegen. Vom 18.04. bis 20.04. findet unser Reitturnier statt, da starten die Reiter auf dem Turniergelände an der Münsterlandstrasse in die grüne Saison. Auch dieses Jahr hoffen wir, Ihnen spannenden Sport bieten zu können, im Springparcours star-

ten die Reiter bis zur Klasse M und die Frack- und Zylinder-Reiter messen sich bis zur schweren Klasse S.

Im Rahmen des Reitturniers veranstalten wir erstmalig den „Holler Frühling“, eine bunte Garten- und Lifestyle Ausstellung. Unter den alten Eichen gibt es viel zu entdecken, die Aussteller freuen sich auf Ihr Kommen.

Ein Wochenende später, vom 26.04 bis 27.04. geht es für die Fahrsportler um die Medaillen. Der Höhepunkt ist am Samstag das Geländefahren. Bestaunen Sie die rasanten Fahrkünste der Gespannfahrer. Sie mögen es lieber eleganter? Dann ist die Dressurprüfung der Vierspanner sicherlich das Richtige für Sie.



...das Café mit der gemütlichen Atmosphäre!

### • Frühstück auf Voranmeldung

Heckewerth GbR  
Niehorster Straße 110  
33334 GT-Isselhorst  
Tel.: 0 52 41 / 6 71 50

#### Öffnungszeiten:

Mi – Sa 14.00 – 19.00 Uhr  
So 11.00 – 19.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Vier Pferde in voller Harmonie durch eine Dressurprüfung zu steuern ist eine echte Herausforderung für die Fahrer und immer wunderschön anzusehen. Falls Sie zwischendurch eine Pause möchten, wir bieten Ihnen an allen Turniertagen viele leckere Sachen an. Ob Bratwurst, Pommes, Pizza, Kuchen oder Eis, es ist bestimmt für jeden etwas dabei.

Gönnen Sie sich während Ihres Sonntags-Ausflugs doch eine kleine Pause und machen Sie Rast auf dem Turniergelände des Reitvereins Hollen.

Wir freuen uns auf Sie!!!

Niehorster Str. 139  
33334 Gütersloh  
05241 688317  
0170 3868334  
0162 4304556

Reiterferien  
Reitschulbetrieb  
Ovalbahn  
Pensionspferde

Beste Qualität – ganz in Ihrer Nähe.

- Allergiefreie Produkte
- Höchste Qualität
- Eigene Herstellung
- International prämiert



33334 Gütersloh Isselhorst  
Steinhagener Straße 16  
Telefon: 05241-67360  
Telefax: 05241-688010

gestalten | drucken | versenden



Vogler Druck GmbH & Co. KG  
Gewerbestraße 4 | 33790 Halle Westfalen  
Fon 052 0116 61 81-0 | Fax 052 0116 61 81-29  
info@voglerdruck.de | [www.voglerdruck.de](http://www.voglerdruck.de)

**BeeinDRUCKend!**

## Oldtimertreffen in Isselhorst



1956  
W. Schnaken-  
winkel und  
G. Karmann mit  
einem Gutbrod-  
Superior,  
Baujahr 1950

Bald ist es wieder soweit. Bereits zum 9.ten Mal treffen sich die Freunde alter Autos und Motorräder am Pfingstmontag den

12. Mai ab 11 Uhr auf dem Brenneri-Hof Elmendorf. Der Winterschlaf ist beendet und die automobilen Schätzchen dürfen sich

auf eine Ausfahrt bei hoffentlich Sonnenschein freuen. Für das leibliche Wohl ihrer Fahrer ist mit Kaffee und Kuchen, Bratwurst und Bier natürlich auch gesorgt.

*Oldiefreunde Isselhorst*

Copyright:

Das Copyright für veröffentlichte, vom Autoren/innen selbst erstellte Objekte bleibt allein beim Autor der Seiten. Eine Vervielfältigung oder Verwendung solcher Grafiken und Texte in anderen elektronischen oder gedruckten Publikationen ist ohne ausdrückliche Zustimmung des Autors nicht gestattet.

## Der Isselhorster

**Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst**

Herausgegeben vom **Heimatverein Isselhorst e.V.**

Vors. Siegfried Kornfeld

**Redaktion:**

Rolf Ortmeier jr., Tel. 0 52 41 / 68 82 70  
Isselhorster Kirchplatz 5, 33334 Gütersloh  
[rolfo@isselhorst.gtl.de](mailto:rolfo@isselhorst.gtl.de)

**Herstellung + Anzeigen:** Dietlind Hellweg

**Auflage: 3.400, Druck: Vogler Druck, Halle/Westf.**

Die nächste Ausgabe  
des ISSELHORSTERS  
erscheint am  
16. Mai 2008!

Redakt./Anzeigenschluß:  
**25. April 2008**

**D**sein  
Dietlind Hellweg

Haller Straße 376  
33334 Gütersloh  
Fon 0 52 41 / 68 74 86  
Fax 0 52 41 / 68 88 44

# Preiskracher bei Autohaus Knemeyer!



Abb. ähnlich

**6** JAHRE GARANTIE<sup>1</sup>

## Meriva Cosmo 1.6

mit Front-Seitenairbags, ESP, elektr. Spiegel- und Fensterheber, Lederlenkrad, Nebelscheinwerfer, Klimaanlage, Radio CD30 MP3, LM-Felgen, Silbermetallic u.v.m. Kurzzulassung

**Unser Aktionspreis: 15.990 EUR**

### Maßgegeschneidertes Leasing<sup>2</sup>:

Laufzeit: 36 Monaten und Laufleistung: 10.000km/Jahr

Anzahlung: 4.000 EUR	monatliche Leasingrate: <b>99 EUR</b>
Anzahlung: 2.000 EUR	monatliche Leasingrate: <b>159 EUR</b>
Anzahlung: 0 EUR	monatliche Leasingrate: <b>222 EUR</b>

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 6,7 l/100 km, innerorts: 8,9 l/100 km, außerorts: 5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 161 g/km (gemäß 1999/100/EG).

## Zafira Edition 1.6

mit Front- und Seitenairbags, ESP, elektr. Fensterheber, Dachreling, Zentralverriegelung, Nebelscheinwerfer, Schwarzmetallic, Radio CD, Klimaanlage, Tempomat u.v.m. Kurzzulassung

**Unser Aktionspreis: 19.590 EUR**

### Maßgegeschneidertes Leasing<sup>2</sup>:

Laufzeit: 36 Monaten und Laufleistung: 10.000km/Jahr

Anzahlung: 5.000 EUR	monatliche Leasingrate: <b>99 EUR</b>
Anzahlung: 3.000 EUR	monatliche Leasingrate: <b>166 EUR</b>
Anzahlung: 0 EUR	monatliche Leasingrate: <b>249 EUR</b>

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 7,1 l/100 km, innerorts: 9,3 l/100 km, außerorts: 5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 170 g/km (gemäß 1999/100/EG).

**Inkl. Überführung.** Nur solange der Vorrat reicht.

1) Zwei Jahre Herstellergarantie ab Erstzulassung zzgl. vier Jahren Opel Anschlussgarantie (ohne Mehrpreis), in Zusammenarbeit mit der CG Car-Garantie Versicherungs-AG gemäß deren Bedingungen. 2) Leasingangebote der GMAC Leasing GmbH.

**Autowelt**  
**MAG KNEMEYER**

Autohaus Knemeyer GmbH, Marienstraße 18 (Nähe Miele), 33332 Gütersloh, Tel 05241/9038-0, [www.mag-autowelt.de](http://www.mag-autowelt.de)

## Der Isselhorster – Die voraussichtlichen Erscheinunstermine 2008:

Heft 90	Heft 91	Heft 92	Heft 93
16.05.	15.08.	01.10.	26.11.
Red.-Schl.	Red.-Schl.	Red.-Schl.	Red.-Schl.
25.04.	25.07.	11.09.	05.11.



# **Die Abgeltungssteuer kommt.**

**Wir müssen miteinander reden.**



**Wir machen den Weg frei**

**Sparen und Anlegen**

Ab dem **1. Januar 2009** werden alle privaten Kapitalerträge mit einem einheitlichen Steuersatz von 25 % besteuert: Zinsen und Dividenden aus Geldanlagen sowie Gewinne aus dem Verkauf von Wertpapieren und Investmentfonds.

**Sprechen Sie mit uns.** Wir sagen Ihnen, welche Vorteile die Abgeltungssteuer für Sie haben kann.

[www.volksbank-guetersloh.de](http://www.volksbank-guetersloh.de)

*Von Menschen...  
...für Menschen*

 **Volksbank**  
Gütersloh eG